



Swarzędz z Dyplomem Europejskim! ■ **Wiadukt gotowy**
Imprezy na lato – zapraszamy! ■ **Rekordowe Dni Swarzędza**

RF SUMMER TIME
PROMOCJA NA LATO
W **RED FITNESS**

Twoja forma
może być jeszcze lepsza
Twoje ciało
jeszcze bardziej FIT

ZAPISZ SIĘ JUŻ TERAZ!

Promocja obejmuje KARNETY NA 3 MIESIĄCE:

KARNET OPEN: **420 zł**
KARNET DAILY: **320 zł**
DLA STUDENTÓW: **299 zł**

ZAPISZ SIĘ JUŻ TERAZ **dotatkowo w ofercie promocyjnej dla nowych Klientów** TRENING I KONSULTACJA Z TRENEREM. PRZYGOTOWALIŚMY RÓWNIEŻ PROMOCJĘ W NASZYM **FIT BARZE** - przyjdź i posmakuj.

Więcej szczegółów w recepcji klubu Red Fitness.

POZNAŃ, ul. Dobroszyńska 4, tel. 61 223 62 34 e-mail: info@redfitness.pl
facebook.com/klubredfitness

SWARZĘDZ, ul. Cieszkowskiego 3/10, tel. 61 818 51 05 e-mail: info@redfitness.pl
facebook.com/REDFITNESSWARZEDZ

Point
AKADEMIA TENISA

Zajęcia tenisa dla dzieci i dorosłych

W grupach
i indywidualnie

Kontakt
i zapisy:
602 105 795
info@atpoint.pl

www.atpoint.pl

Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzесьkiego kurortu, ok. 2 km od szerokiej plaży ciągnącej się w kierunku Grzybowa i Dźwirzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta. Budynek dwupiętrowy. Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kuchenki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Pokoje 2-5 osobowe (15 do 25 m²) z TV, stolikiem, szafą. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.

Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, na łąki poza miasto. Z autobusami komunikacji miejskiej do śródmieścia – przystanek widoczny z okna, zaledwie o 20 m.

Szczegóły i ceny:
tel. 662 698 422

Reklamy

ZAKŁAD ☎ 604 423 508
OGÓLNOBUDOWLANY

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

TANIO!!!!

NAJTAŃSZA POŻYCZKA DLA KAŻDEGO!!!

BEZ BIK DECYZJA W 15 MINUT

Kontakt:
505 137 832,
516 499 987, 506 467 326

Sprzedam nowy dom w Zalasewie k. Swarzędza

Bliźniak, osiedle Europejskie, ul. Rosyjska, spokojna okolica. Podwyższony stan deweloperski. Powierzchnia domu 153 m², działki 531 m², 5 pokoi. Cena 599.000 zł. Bezpośrednio. Pełna własność.
tel. 725 679 830

Kancelaria Radcy Prawnego
Beata Szofińska-Kędzióra
ul. Cieszkowskiego nr 37A/3
62-020 Swarzędz
tel. 504177638

www.kancelariaswarzedz.pl



Dyplom Europejski dla Swarzędza

27 czerwca w siedzibie Parlamentu Europejskiego w Strasburgu swarzędzka delegacja odebrała przyznany naszej gminie przez Zgromadzenie Parlamentarne Rady Europy zaszczytny Dyplom Europejski. W skład swarzędzkiej reprezentacji na uroczystość w Strasburgu wchodziła: Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędza Anna Tomicka, dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej Anna Renda, nauczyciel języka angielskiego w Gimnazjum nr 2 Agnieszka Zawieja oraz uczennica Gimnazjum nr 3 Zuzanna Wróbel.

Dypłom Europejski to nagroda za wyróżniające się działania na rzecz współpracy europejskiej. Wyróżnienie to, przyznawane corocznie samorządom z całej Europy, jest prestiżową i bardzo cenną nagrodą za całokształt działalności pro-europejskiej, czyli współpracy z miastami partnerskimi, wykorzystania funduszy europejskich i realizacji projektów o charakterze europejskim. Dla naszej gminy to premia za wieloletnią działalność na rzecz rozwoju europejskiej wspólnoty, krzewienia wspólnych wartości, porozumienia i tolerancji.

- Uroczystość w siedzibie Parlamentu Europejskiego w Strasburgu była dla nas wszystkich niezapomnianym przeżyciem – powiedziała burmistrz Anna Tomicka. - Odbierając Dyplom Europejski dla Swarzędza pamiętałam, że na to zaszczytne wyróżnienie zapracowaliśmy całym zespołem, wspólnie z radnymi, pracownikami wielu swarzędzkich instytucji i organizacji, nauczycielami i uczniami naszych szkół oraz wszystkimi moimi współpracownikami. Raz jeszcze serdecznie za te piękne rezultaty wszystkim Państwu dziękuję.

W tym roku, obok Swarzędza, zostały wyróżnione jeszcze tylko trzy polskie gminy.

Warto przypomnieć, że Rada Europy to organizacja międzyrządowa, której głównym celem jest ochrona praw człowieka, działanie na rzecz podnoszenia świadomości i rozwoju tożsamości kulturowej i różnorodności w Europie, pomoc w umacnianiu demokratycznej stabilności Europy poprzez popieranie reform politycznych, ustawodawczych i konstytucyjnych. Utworzona została w 1949 roku przez 10 państw, tak zwanej Starej Europy. Obecnie liczy 47 państw członkowskich. Polska przystąpiła do Rady Europy w 1991 roku.



Oto tłumaczenie:

Dyplom Europejski

Powołując się na decyzję Komisji do Spraw Społecznych, Zdrowia i Rozwoju, z dnia 23 kwietnia 2013, uwzględniając wysiłki zrealizowane przez Swarzędz, w celu propagowania idei europejskiej oraz sposobów, w jakich to zostało dokonane, Europejski Dyplom Rady Europy na rok 2013 zostaje niniejszym przyznany temu organowi.

/rn/



Swarzędz atrakcyjny dla biznesu

Dobra wiadomość nadeszła ze Świdnicy, gdzie w połowie czerwca odbył się IV Ogólnopolski Kongres Regionów: otóż Swarzędz sklasyfikowany został przez magazyn „Forbes” na XIV miejscu w Rankingu Miast Atrakcyjnych dla Biznesu w kategorii polskich miejscowości do 50 tys. mieszkańców.



W Rankingu Miast Atrakcyjnych dla Biznesu, organizowanym przez miesięcznik „Forbes”, przyznano nagrody w trzech kategoriach: dla miast i miejscowości do 50 tys. mieszkańców, od 50 tys. do 150 tys. mieszkańców, od 150 tys. do 300 tys. mieszkańców oraz dla miast powyżej 300 tys. mieszkańców. Porównane zostały warunki prowadzenia biznesu, m. in. poziom podatków i opłat lokalnych, ceny na usługi ważne dla biznesu, dostępność infrastruktury transportowej, zasoby pracy i inne. Przeanalizowano także stan finansów publicznych w poszczególnych miastach oraz nasycenie podmiotami gospodarczymi. **Wśród miast do 50 tys. mieszkańców Swarzędz zajął wysokie, 14 miejsce (4 miejsce w Wielkopolsce).**

RANKING - miasta i miejscowości do 50 tys. mieszkańców:

Miejsce 1. LESZNOWOLA,
Miejsce 2. SUCHY LAS,
Miejsce 3. MICHAŁOWICE,
Miejsce 4. KOBIERZYCE,
Miejsce 5. SOPOT,
Miejsce 6. PIASECZNO,
Miejsce 7. TARNOWO PODGÓRNE,
Miejsce 8. ŁOMIANKI,
Miejsce 9. NADARZYN,
Miejsce 10. KOMORNIKI,
Miejsce 11. OŻARÓW MAZOWIECKI,
Miejsce 12. RASZYN,
Miejsce 13. MARKI,
Miejsce 14. SWARZĘDZ,
Miejsce 15. JÓZEFÓW,
Miejsce 16. DOPIEWO,
Miejsce 17. LUBON,
Miejsce 18. RZGÓW,
Miejsce 19. ZABIERZÓW,
Miejsce 20. ex aequo – STARE BABICE, KONSTANCIN-JEZIORNA

/m/



Swarzędz laureatem konkursu „Samorządowy Lider Zarządzania 2013”

24 czerwca, w siedzibie Senatu RP w Warszawie odbyła się uroczysta gala konkursu „Samorządowy Lider Zarządzania 2013 – Usługi Społeczne”. Swarzędz został nagrodzony w dziedzinie: sport i rekreacja.

Konkurs przeprowadzony został przez Związek Miast Polskich, we współpracy ze Związkiem Powiatów Polskich i Związkiem Gmin Wiejskich – w pięciu kategoriach: kultury, ochrony zdrowia, oświaty, pomocy społecznej oraz sportu i rekreacji. Gmina Swarzędz w zmaganiach konkursowych przedstawiła rozwiązanie pod nazwą „Kompleksowe zarządzanie przedsięwzięciami z dziedziny sportu i rekreacji na terenie gminy Swarzędz”. Bardzo wysoko oceniony został opis rozwiązania kompleksowego, szczegółowy sposób wdrożenia i przede wszystkim efekty, z których swarzędzanie mogą być dumni!

A oto one:

- poprawa jakości przestrzeni i architektury krajobrazu gminy Swarzędz,
- powstanie 5 nowoczesnych wielofunkcyjnych kompleksów boisk sportowych w latach 2009-2011 i dbałość o ich maksymalne wykorzystanie,
- powstanie ciągu pieszo-rowerowego nad Jeziorem Swarzędzkim wraz z infrastruk-

turą edukacyjną i rekreacyjną,
- modernizacja i utrzymanie w dobrym stanie 30 placów zabaw oraz 1 mini-siłowni,
- budowa 2 nowych placów zabaw w 2013 r.,
- realizacja imprez dla 44 795 mieszkańców gminy Swarzędz oraz gości,
- planowanie strategiczne za pomocą Wieloletniej Prognozy Finansowej dla miasta i gminy Swarzędz, w tym zaplanowany skatepark i dalszy rozwój infrastruktury sportowo-rekreacyjnej nad Jeziorem Swarzędzkim.

Dyplom dla Swarzędza odebrała podczas uroczystości w Warszawie pani wiceburmistrz Agata Kubacka, która zaprezentowała efekty zarządzania swarzędzkimi usługami społecznymi przed gremium kilkudziesięciu przedstawicieli miast i gmin z całej Polski.

Autorami bardzo dobrze przygotowanego zgłoszenia konkursowego są pracownicy Referatu Nadzoru Właścicielskiego, Kontroli i Pozyskiwania Funduszy. Dziękujemy! **/TR/**

Gruszczyn i Paczkowo laureatami konkursu „Przyjaźni Środowisku”

Dwa sołectwa Gminy Swarzędz zostały docenione za zrealizowane przedsięwzięcia ekologiczne i promowanie postaw ekologicznych wśród mieszkańców. Spośród wniosków nadesłanych z całej Polski, Jury Konkursu na posiedzeniu 19 kwietnia 2013 r. wybrało Nominatów XIV Edycji Narodowego Konkursu Ekologicznego „Przyjaźni Środowisku”. Na sześciu nominatów w podkategorii „Sołectwo Przyjazne Środowisku”, aż dwa sołectwa: **Gruszczyn i Paczkowo**

reprezentują Gminę Swarzędz. Komisja doceniła oryginalność podejmowanych działań, stopień zaangażowania społeczności lokalnej w działania na rzecz ochrony środowiska oraz wykorzystanie środków finansowych na działania proekologiczne w sołectwach. Sołtysom i Mieszkańcom serdecznie gratulujemy! Nagrodzone sołectwa mają prawo do stosowania odznaki promocyjnej „Sołectwo przyjazne środowisku”. **/BP/**



Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Anna Tomicka
zaprasza na



XIII ŚWIĄTOWY PRZEGLĄD FOLKLORU

INTEGRACJE

SWARZĘDZ 15 SIERPNIA 2013

godz.17:00 Warsztaty dla dzieci

godz.18:00 Koncerty

Zespoły folklorystyczne z Rosji, Turcji,
Włoch, Brazyli, Słowacji oraz z Polski

Scena nad Jeziorem przy pływalni „Wodny Raj”

organizatorzy



współfinansowanie



URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO



Szanowni Państwo!

Z wielką przyjemnością zapraszam mieszkańców gminy Swarzędz i coraz liczniej odwiedzających nas gości, na festyn ekologiczny Eko Babie Lato 2013 – 14 września.

Już po raz czwarty pod namiotem przy Scenie nad Jeziorem spotkają się wszyscy, którzy chcą łączyć wypoczynek i rozrywkę z ważną ideą społeczną. Coraz powszechniejsza troska o środowisko naturalne, ekologiczny sposób życia zyskują wszędzie zrozumienie, popularność i poparcie. Swarzędz robi bardzo wiele, aby zasługiwać na miano ekologicznej gminy. Realizujemy różne działania służące ochronie środowiska oraz inicjatywy propagujące ekologiczne myślenie o otaczającym nas świecie. Czwarte swarzędzkie Eko Babie Lato będzie okazją do spotkań z przedstawicielami firm zajmujących się szeroko pojętym recyklingiem, proponujących nowe technologie ekologiczne. Przeprowadzimy konkursy ekologiczne dla dzieci i dorosłych, oraz warsztaty z recyklosyki z nagrodą-niespodzianką. W malowniczej scenerii Jeziora Swarzędzkiego proponujemy także Państwu dobrą muzykę, ciekawe koncerty.

14 września zaczynamy o godz. 14:00 szkoleniem oraz **rajdem nordic walking** – przy pływalni Wodny Raj. W tym czasie rusza także **zbiórka** zużytych elektro-

sprzętów. Urządzenia RTV, AGD, baterie, przeterminowane leki, tworzywa sztuczne itp. będzie można oddać otrzymując w zamian roślinę w doniczce! – parking przed pływalnią.

Radni Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej w Swarzędzu oraz przedstawiciele Związku Międzygminnego Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej prezentować będą podstawowe zasady, prawidłowe działania i możliwości z zakresu selektywnej gospodarki odpadami.

Serdecznie zapraszamy również na niespotykane, jedyne w swoim rodzaju Warsztaty Recy-klasyka.

Recy-klasyka to wizyta w dziwnej Filharmonii z niezwykle przedmiotami odgrywającymi rolę instrumentów. To animacja i przygoda z grą na : butelkach, rurach pcv, pudłach kartonowych...i innych materiałach recyklingowych. Z nich robiliśmy flety wodne, grzechotki, a nawet bębny oraz instrumenty melodyczne. Prowadzący warsztaty artysta i animator, pan Ryszard Bazarnik zaprosi uczestników do wspólnego koncertu!

O godz. 16:00 zakończony zostanie **konkurs na EKO CIUSZEK oraz EKO POJAZD**.

Tradycyjnie już uczniowie swarzędzkich szkół zaprezentują przedmioty będące dziełem ich rąk i wyobraźni, wykonane wyłącznie z materiałów podlegających



recyklingowi.

Blok rozrywkowo-koncertowy rozpoczniemy o 17:15 od swarzędzkiego zespołu rockowego **Bandicoot**. Zatańczą członkowie **Grupy Tanecznej swarzędzkiego Ośrodka Kultury**, **Ryszard Bazarnik** zaprezentuje możliwości muzyczne drzemiące w przedmiotach codziennego użytku.

Fanów programu muzycznego Must By The Music ucieszy koncert góral-sko-rockowej **formacji INOROS**, dla wszystkich - występ urokliwej szwedzkiej wokalistki muzyki dance – **VELVET**.



Swarzędzkim Eko Babim Latem 14 września pożegnamy sezon letni wesoło, ciekawie, a także z pożytkiem dla naszego środowiska naturalnego.

Do zobaczenia!

Anna Tomicka

Anna Tomicka
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz

Sponsorzy



Serdecznie zapraszamy:

„Dawnych wspomnień czar”

4 sierpnia

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu zaprasza na imprezę „Dawnych wspomnień czar” - **4 sierpnia od godziny 15.00**, „Scena nad Jeziorem”. W programie m.in. występy takich gwiazd jak zespół „2 plus 1” oraz Andrzeja Sikorowski z zespołem i z córką Mają Sikorowską. Koncert wzbogacą również występy aktorów z Teatru Muzycznego z Poznania.

V Miodowe Lato w skansenie

18 sierpnia

18 sierpnia 2013 r., w godz. 11.00 - 18.00 odbędzie się piknik kulturalno-edukacyjny dla zainteresowanych życiem pszczół i pracą pszczelarza. Pszczelarze pokażą jak podbiera się miód z ula, odsklepia i wiruje go w specjalnych miodarkach. Będzie kiermasz miodu i innych produktów pszczelich. Twórcy ludowi i rzemieślnicy zaprezentują swoje wyroby z motywami zaczerpniętymi z pasieki.

Pokazom pszczelarskim i kiermaszom towarzyszyć będą występy artystyczne: koncert zespołów „REDOX” i „SHERKES PLUS” oraz SWARZĘDZKIEJ ORKIESTRY DĘTEJ. Dla odmiany koneserzy muzyki klasycznej usłyszeć będą mogli gitarowe wykonanie utworów, w których rozbrzmiewać będzie bzyczenie pszczół i trzmieli. Teatr lalek i aktora „TATRYLE” zaprosi na przedstawienie „Kubusiowe granie”. Na czas pikniku na terenie skansenu rozbije swój obóz Drużyna Wojów Piastowskich JANTAR, która przestawi widowisko historyczne osadzone w epoce średniowiecza, gdy w puszczach miód zbierali bartnicy.

Wielbiciele nordic walking po raz piąty wezmą udział w „Chodźcie po miód” organizowanym ze Swarzędzkim Centrum Sportu i Rekreacji w ramach cyklu „Lato z przewodnikiem”. Panie zostaną zaproszone do udziału w konkursie z nagrodami o tytuł Królowej Miodowego Lata 2013. Na zakończenie pikniku uważni widzowie będą mogli sprawdzić zdobytą wiedzę pszczelarską w miodowym quizie.

Partnerami w realizacji pikniku jest Wojewódzki Związek Pszczelarzy w Poznaniu oraz Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji.

XV Festiwal Orkiestr Dętych

24 i 25 sierpnia

W dniach 24 i 25 sierpnia odbędzie się już XV Festiwal Orkiestr Dętych im. Rajmunda Gronowskiego



w Swarzędzu. Organizatorami corocznego festiwalu są Urząd Miasta i Gminy Swarzędz, Ośrodek Kultury w Swarzędzu oraz Stowarzyszenie Kulturalne Orkiestra Dęta w Swarzędzu. W tym roku na festiwalu wystąpi 5 orkiestr z Chludowa, Rogoźna, Wrześni, Zabreh (Czechy) oraz gospodarze - Swarzędzka Orkiestra Dęta. Święto orkiestr dętych rozpocznie się w sobotę 24 sierpnia występami swarzędzkiej orkiestry oraz orkiestry czeskiej z miejscowości Zabreh. Koncerty te odbędą się w dwóch swarzędzkich parafiach na os. Kościuszkowców oraz na os. Mielżyńskiego.

Niedziela 25 sierpnia będzie głównym dniem imprezy - między godziną 13.00 a 14.00 orkiestry zagrają w różnych punktach Swarzędza tzw. koncerty osiedlowe. Od 14.30 wszystkie zespoły przejadą ul. Wrześniąską na Rynek w Swarzędzu, gdzie burmistrz Anna Tomicka dokona oficjalnego otwarcia festiwalu. Dalej zespoły przejadą do Sceny Plenerowej przy Pływalni Wodny Raj i od godz. 16.00 każda zagra półgodzinny koncert.

Rajd kajakowy „Złota Rybka”

24 sierpnia

SCSiR zaprasza na rajd kajakowy „Złota Rybka” po Jeziorze Swarzędzkim - sobota - 24.08.2013, zbiórka - 10:30, start - 11:00.

W programie: rywalizacja dwuosobowych osad oraz konkursy z nagrodami.

Wpisowe - 20 zł od osady.

Zapisy - marketing@scsir.swarzedz.pl lub tel. 61 6509 542.

„Piknik Trzech Pokoleń” i Rajd Zabytkowych Pojazdów

31 sierpnia

Równie atrakcyjnie zapowiada się rodzinny „Piknik Trzech Pokoleń”, który odbędzie się 31 sierpnia 2013 roku („Scena nad Jeziorem”). Podczas pikniku nie zabraknie wielu atrakcji, m.in. występów artystów: zespołu „Bayer Full” oraz finalisty III edycji programu „X Factor” - Filipa Mettlera wraz z zespołem. Będą atrakcje dla dzieci, m.in. animacje i konkursy, które poprowadzą Leśne Skrzaty z Fundacji Grupa Teatralna T z Torunia, kreatywne warsztaty plastyczne, bezpłatne dmuchańce. Kolejny

raz będzie z nami również pan Robert Moskwa ze swoim Namiotem Bezpieczeństwa. To miejsce, w którym Robert Moskwa przeprowadzi charyzmatyczne lekcje bezpieczeństwa wprowadzając w tajniki psychologii zagrożenia, strategii i taktyki działania.

Zapraszamy na imprezę towarzyszącą Piknikowi Trzech Pokoleń!

31 sierpnia w Swarzędzu gościć będziemy uczestników **40. Poznańskiego Międzynarodowego Rajdu Pojazdów Zabytkowych**.

Około 70 pięknych, starych samochodów rozpocznie na terenie Swarzędza-Południe, popularnie zwanego Nową Wsią, widowiskową konkurencję sprawnościową. „Róża Wiatrów” to wielokrotne manewry skrętów i przejazdów. Start do tej konkurencji nastąpi spod Przedszkola przy ul. Armii Poznań.

Po zmaganiach konkursowych automobile przejadą ulicami: Armii Poznań, Kupiecką, Graniczną, Poznańską, Dworcową, Piaski, Strzelecką na parking przy Pływalni Wodny Raj. Tam też od godz. 14:30 będzie można podziwiać zarówno pojazdy, jak i ciekawie wystylizowane załogi!

Wyberzemy również najpiękniejszy zabytkowy samochód Rajdu.

Jest w starych samochodach jakaś siła, nieodparty urok przeszłości w jej eleganckim wydaniu. Swarzędzkie spotkanie 31 sierpnia będzie taką miłą chwilą wspomnień.

Dożynki Gminne w Wierzonce

7 września

Serdecznie zapraszamy na Dożynki Gminne w Wierzonce, które odbędą się 7 września w godz. 16:00-1:00.

W programie:

16:00 - Msza Święta

17:00 - Obrzęd Dożynkowy

18:00 - Koncert muzyki ludowej

18:45 - Występ Sekcji Regionalnej OLSZYNA

19:10 - Koncert Swarzędzkiej Orkiestry Dętej

19:45 - Koncert zespołu the Shout

21:00 - Zabawa taneczna

1:00 - Zakończenie

Organizatorzy postarali się o mnóstwo dodatkowych atrakcji, jak plac zabaw dla dzieci, strzelnica bractwa kurkowego, kucyki i wiele innych.



Fot. M. Wołński

W Paczkowie przed pierwszym dzwonkiem. Nowa szkoła w Paczkowie jest już kompletnie wyposażona i gotowa na przyjęcie uczniów 1 września. Budynek jest doskonale wkomponowany w otoczenie i dobrze służy mu sąsiedztwo starych drzew. Równocześnie u progu lata zakończona została budowa chodnika w ul. Dworskiej oraz na odcinkach ul. Szkolnej i Sokolnickiej. Dworska i odcinek ul. Sokolnickiej otrzymały również nową nawierzchnię asfaltową. Prócz chodników wybudowana została tam kanalizacja deszczowa, która służy również odprowadzeniu wód opadowych z terenu nowej szkoły. Zbudowano też nową zatokę autobusową przy ul. Dworskiej na odcinku pomiędzy ul. Betonową i Folwarczną. Dzięki temu jest tam bezpiecznie. /mw/



Fot. M. Wołński



Wiadukt gotowy – teraz II etap. Do końca lipca br. wykonawca nowego wiaduktu nad torami kolejowymi w Jasinie, firma Intercor z Zawiercia, zobowiązał się zakończyć budowę. Gdy zamykaliśmy to wydanie „Prosto z Ratusza” trwały jeszcze ostatnie prace wykończeniowe. Na całym odcinku łączącym ul. Rabowicką z drogą krajową nr 92 została ułożona ostatnia warstwa asfaltu, zarówno na jezdni jak i na sąsiadującej z nią ścieżce rowerowej.

Na sierpień zaplanowane zostały ostateczne odbiory wykonanych robót oraz reszta formalnych procedur.

Zarząd Dróg Powiatowych w Poznaniu wyłonił w drodze przetargu wykonawcę drugiego etapu tej inwestycji, który obejmować będzie przebudowę ul. Rabowickiej, budowę skrzyżowania z drogą krajową nr 92 (z sygnalizacją świetlną) oraz budowę dróg serwisowych. Umowa na wykonawstwo podpisana ma być z firmą COLAS, która podjęła się wykonania tych prac za niespełna 9,624 mln zł.

Jeśli nic nie stanie przeszkodzi obiekt będzie gotowy do użytkowania we wrześniu 2014. Dla Swarzędza oznaczać to będzie wielką ulgę – „odkorkowanie” wiaduktu i sąsiedniego skrzyżowania ul. Polnej z drogą krajową nr 92. Ruch ciężkich pojazdów obsługujących firmy przy ul. Rabowickiej zostanie wyprowadzony z centrum miasta. Jak już informowaliśmy, na całą tę, bardzo kosztowną inwestycję, udało się pozyskać ogromne dofinansowanie. Latem ubiegłego roku na I etap – 9 mln zł z Ministerstwa Infrastruktury, a wiosną br. – prawie 9,8 mln zł Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. **/mw/**

Renowacja starówki. Dawny blask odzyskuje narożnikowy budynek przy ul. Piaski 4 w Swarzędzu (poprzednia siedziba Ośrodka Kultury). W końcu lipca na ukończeniu były już prace związane z termomodernizacją i remontem elewacji tej kamienicy. Trwają teraz przygotowania do remontu następnych gminnych kamienic usytuowanych przy swarzędzkim Rynku. Dzięki tym remontom zabudowa starej części Swarzędza niewątpliwie zyska na urodzie, czego dowodem odnowiony niedawno ratusz. **/mw/**





Fot. M. Wołński

Aleja spacerowa i park zapraszają na spacer. Efektownie prezentuje się ukończony w czerwcu kolejny odcinek alei spacerowej nad Jeziorem Swarzędzkim. Prowadzi od miejsca za lodowiskiem wokół pobliskiego terenu, na którym powstanie skatepark i zespół boisk "Orlik". 40-metrowy fragment nowej ścieżki to pomost na palach wzdłuż linii brzegowej.

W pobliżu, na tyłach Sceny Plenerowej zakończył się niedawno drugi etap tworzenia parku botanicznego. Posadzone tam rośliny wodno-błotne, które już zaczynają się rozrastać. Wiklinowy trejaż osłonił szpecący to miejsce rurociąg. Ścieżka wiodąca po parku ma nawierzchnię z naturalnego kamienia. Do odpoczynku w tym miejscu zachęcają ławki, dobrze wkomponowane w otoczenie. Stworzona została ścieżka edukacyjna z tabliczkami informującymi o poszczególnych okazach flory. /mw/

Ciepłej i ładniej „Pod kasztanami”

Na ukończeniu jest termomodernizacja przedszkola nr 3 „Pod kasztanami” przy ul. Kórnickiej w Swarzędzu. Wykonawcą jest firma NASTPOL sp. z o.o. z miejscowości Osiek Mały. Koszt wyniesie niespełna 100 tys. zł.

Jak już informowaliśmy inwestycja obejmuje docieplenie ścian i dachu styropianem, założenie nowych rynien i parapetów, nowe pokrycie dachu i wykonanie estetycznej elewacji.

/mw/



Fot. M. Wołński

Ulica Średzka – przetarg rozstrzygnięty

Gmina Swarzędz rozstrzygnęła przetarg na przebudowę ul. Średzkiej w Swarzędzu i Zalasewie wraz z przebudową skrzyżowań ulic Średzkiej, Polnej i Rabowickiej w Swarzędzu. Wykonawcą będzie firma KRUG ze Swarzędza, która

zaoferowała wykonanie tych prac za 4,988 mln złotych,

Jak już informowaliśmy, inwestycja odbywać się będzie etapowo. W roku 2013 Gmina Swarzędz planuje przebudować ul. Średzka, co polegać będzie na budowie kanalizacji deszczowej oraz budowie nowej nawierzchni jezdni wraz z obustronnymi chodnikami w granicach administracyjnych miasta. W Zalasewie natomiast planowane jest wykonanie nowej nawierzchni

asfaltowej (do wysokości ul. Austriackiej) a chodnik powstanie po jednej stronie ul. Średzkiej (do wysokości ul. Irlandzkiej). W roku 2014 w ramach tego zadania przeprowadzona zostanie przebudowa skrzyżowania ul. Polnej i Średzkiej, gdzie powstanie rondo. Równocześnie zmodernizowane zostanie pobliskie skrzyżowanie ul. Średzkiej z ul. Rabowicką.

/mw/



Plac zabaw jak z bajki

22 czerwca na Osiedlu Wł. Zamoyckiego w Zalasewie otwarty został plac zabaw jakiego

w gminie Swarzędz jeszcze nie było! Deweloper Agrobex zbudował plac, który wyposażony został w wiele różnorodnych



/n/

Turniej wsi w Paczkowie

Po raz trzeci reprezentanci czterech sołectw – Zalasewa, Łowęcina, Paczkowa i Sarbinowa rozegrali Turniej Wsi. Na boisku przy starym budynku Szkoły Podstawowej w Paczkowie, zebrało się w sobotnie popołudnie 6 lipca kilkudziesięciu zawodników i setki kibiców dopinających swoich reprezentantów. Wśród nich byli też burmistrz – Anna Tomicka i przewodniczący Rady Miejskiej – Marian Szkudlarek.

Dla uatrakcyjnienia zabawy organizatorzy wprowadzili kilka nowych konkurencji. Był więc bieg w gumiakach z jaskiem na tyżce, rzucanie „Zośką” do specjalnej tarczy czy wyścig na torze w gumowych

uprzężach. Największym zainteresowaniem cieszyły się walki sumo zawodników ubranych w specjalne skafandry. W tej widowiskowej konkurencji wygrał zawodnik z Łowęcina.

Tradycyjnie w programie było przeciąganie liny oraz specjalna konkurencja dla sołtysów. Zawody przebiegały w dobrej atmosferze i na wesoło, dlatego też sędziowie nie mieli problemów z ustaleniem miejsc. Po podliczeniu wyników 11 konkurencji okazało się, że gospodarze podobnie w jak w poprzednich latach nie byli zbyt gościnni i drużyna Paczkowa wygrała, zdobywając Nagrodę Burmistrza w wysokości 2 tysięcy złotych. Drugie miejsce zajęła

drużyna z Łowęcina, a trzecie wspólnie drużyny z Jasina i Sarbinowa.

Turniej potwierdził, że istnieje zapotrzebowanie na imprezy integrujące wiejskie społeczności, a zarazem dające możliwość dobrej zabawy. Jak zwykle najczęściej obowiązków mieli gospodarze z całym sztabem prowadzonym przez sołtys Małgorzatę Glabas-Gruszkę, ale sołtysi Maria Drozda, Bogumiła Kaczmarek i Jacek Biernacki wraz ze swoimi radami sołeckimi także stanęli na wysokości zadania. Organizatorzy mieli znaczącą pomoc ze strony dyrektora Ośrodka Kultury w Swarzędzu – Filipa Przepióry. Zabawa taneczna zakończyła turniej. Sołtysi i zawodnicy umówili się na kolejne zawody w przyszłym roku.

Zygmunt Majchrzak

Śmieci po nowemu

Od 1 lipca 2013 zarząd nad gospodarowaniem odpadami komunalnymi przejął Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej”, którego Miasto i Gmina Swarzędz jest członkiem. Wprowadzone zostały nowe zasady naliczania opłat i określania ich stawki. W drodze przetargu zostaną wybrane firmy odbierające odpady komunalne od właścicieli nieruchomości.

► Ile będziemy płacić?

Zgromadzenie Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” przyjęło, że opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi zbieranymi w sposób selektywny wyniesie 12,00 zł miesięcznie od mieszkańca, zaś za odpady zbierane nieselektywnie 20 zł.

Dodatkowo dla mieszkańców, którzy zdecydowali się na prowadzenie selektywnej zbiórki odpadów przyjęto metodę naliczania degresywnego. Co to oznacza? W gospodarstwach domowych liczących do 3 członków każda osoba płaci 100% stawki podstawowej. W gospodarstwie 4-osobowym stawka dla każdego członka wyniesie 95%, w 5-osobowym – 90%, w 6-osobowym – 85%, 7-osobowym – 80%, itd. W gospodarstwach 13-osobowych i liczniejszych stawka dla każdej osoby wyniesie 50%.

Ustalono także stawki za odbiór odpadów z nieruchomości niezamieszkałych (lokali użytkowych, biur, sklepów, szpitali, akademików, etc.).

► Opłata co 2 miesiące

Do wszystkich właścicieli nieruchomości, którzy złożyli deklaracje o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” prześle pisma zawierające informacje o numerze subkonta, na które należy wpłacać zadeklarowane kwoty oraz terminarz płatności. Listy zostaną rozesłane pocztą z końcem lipca br. natomiast opłatę trzeba uiścić do 15 sierpnia br.

Płatności następować będą w cyklu dwumiesięcznym, czyli kolejne należy wnieść do 15 października i 15 grudnia. Do mieszkańców, którzy w złożonej deklaracji podali swój adres e-mailowy i wyrazili zgodę na otrzymywanie informacji ZM GOAP poprzez pocztę e-mailową, pisma zawierające dane o numerze subkonta i terminarzu płatności przesłane zostaną drogą internetową.

► Harmonogram wywozu odpadów

z terenu miasta i gminy Swarzędz od 1 lipca 2013 r. dostępny jest na stronie

internetowej Związku Międzygminnego GOAP www.goap.org.pl oraz na stronie firmy PUK Artur ZYS www.puk-zys.pl w zakładce www.puk-zys.pl/strona.aspx, a także na www.swarzedz.pl.

► Deklaracje

ZM GOAP przypomina właścicielom i zarządcom nieruchomości o obowiązku składania deklaracji. Ich nie złożenie spowoduje, że ZM GOAP wyda decyzję administracyjną o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. ZM GOAP nadal przyjmuje deklaracje, choć formalnie termin ich składania upłynął 3 czerwca br.

Formularze deklaracji są dostępne do pobrania ze strony internetowej ZMGOAP <http://goap.org.pl>, jest tam też wzór prawidłowo wypełnionej deklaracji wraz z instrukcją i wyjaśnieniami.

Formularze deklaracji są dostępne również w siedzibie ZM GOAP przy ul. św. Michała 43 w Poznaniu oraz w jego delegaturach we wszystkich gminach tworzących Związek Międzygminny. W Swarzędzu delegatura ZM GOAP działa na parterze ratusza (**ul. Rynek 1) - stanowisko nr 1 w Biurze Obsługi Interesanta, tel. 61 65 12 301.**

► Infolinia: 61 624 22 22

Jak informuje GOAP, pod numerem **61 624 22 22** od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.00 można uzyskać informacje o zasadach i organizacji nowego systemu gospodarki odpadami, który działa od 1 lipca 2013. r.

► 61 64 67 424

to specjalny numer telefonu GOAP, pod który należy dzwonić w sprawach związanych z dostarczaniem pojemników i worków oraz harmonogramu odbioru odpadów.

► Odpady „problemowe”

W ramach opłaty za śmieci stacjonarne punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych przyjmują od mieszkańców Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” każ-



dą ilość wymienionych niżej odpadów tzw. problemowych: zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, meble i inne odpady wielkogabarytowe, odpady zielone, odpady budowlane i rozbiórkowe (tylko niezanieczyszczone frakcje), zużyte opony - pochodzące z pojazdów o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 tony, przeterminowane leki, chemikalia, w tym opakowania po chemikaliach, inne odpady niebezpieczne powstające w gospodarstwach domowych, papier i tektura, szkło i odpady opakowaniowe ze szkła, tworzywa sztuczne, metale, opakowania wielomateriałowe.

Oto najbliższe Swarzędza punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych:

- Poznań, ul. Wrzesińska 12, tel. 61 611 08 11, czynny pn-pt- 8.00-17.00 oraz sobota 8.00-16.00.

- Poznań, ul. 28 Czerwca 1956 nr 284, tel. 61 833 22 12, czynny pn-pt- 8.00-17.00 oraz sobota 8.00-16.00.

► Ważne uchwały

dotyczące gospodarowania odpadami dla mieszkańców Związku Międzygminnego GOAP:

1. Regulamin utrzymania czystości i porządku w zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi na obszarze gmin wchodzących w skład Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” – dowiemy się z niego o zasadach selektywnego zbierania odpadów, o rodzaju i wielkości pojemników do odpadów komunalnych, o częstotliwości odbioru odpadów oraz innych istotnych dla mieszkańców informacji.

2. Uchwała w sprawie *szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczaną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi* – wyjaśnia dokładnie jakie usługi będzie świadczył Związek Międzygminny w ramach wnoszonej przez nas opłaty.

Pełne teksty tych uchwał znajdują Państwo na www.goap.org.pl.

opr. /ros, mw/



Fot. M. Woliński

Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

W dniu 25 czerwca 2013 roku odbyła się XLIV Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu – Marian Szkudlarek, uczestniczyło 20 radnych. Podczas posiedzenia Rada Miejska w Swarzędzu podjęła:

► Uchwałę Nr XLIV/382/2013 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2013.

► Uchwałę Nr XLIV/383/2013 w sprawie zmiany Wieloletniej prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2013 -2032.

► Uchwałę Nr XLIV/384/2013 w sprawie ustalenia regulaminu korzystania z Kortów Tenisowych Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

► Uchwałę Nr XLIV/385/2013 w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z Kortów Tenisowych Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

► Uchwałę Nr XLIV/386/2013 w sprawie udzielenia pełnomocnictwa do reprezentowania Rady Miejskiej w Swarzędzu w postępowaniu sądowo administracyjnym.

► Uchwałę Nr XLIV/387/2013 w sprawie w sprawie przyjęcia Programu usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest dla Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2012-2032.

► Uchwałę Nr XLIV/388/2013 w sprawie nadania nazwy ulicy w miejscowości Katarzynki i w miejscowości Kobylnica – ul. Gruszczyńska.

► Uchwałę Nr XLIV/389/2013 w sprawie nadania nazwy ulicy w miejscowości Katarzynki – ul. Sasankowa.

► Uchwałę Nr XLIV/390/2013 w sprawie nadania nazwy ulicy w miejscowości Zalasewo – ul. Jana Heweliusza.

► Uchwałę Nr XLIV/391/2013 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w rejonie ulic Armii Poznań, Józefa Rivoliego w Swarzędzu oraz Siewnej w Zalasewie (pow. ca. 7,5 ha).

zefa Rivoliego w Swarzędzu oraz Siewnej w Zalasewie (pow. ca. 7,5 ha).

► Uchwałę Nr XLIV/392/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Swarzędz.

► Uchwałę Nr XLIV/393/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Garby.

► Uchwałę Nr XLIV/394/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Gruszczyn.

► Uchwałę Nr XLIV/395/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Janikowo.

► Uchwałę Nr XLIV/396/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Jasin.

► Uchwałę Nr XLIV/397/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Karłowice.

► Uchwałę Nr XLIV/398/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Kruszewnia.

► Uchwałę Nr XLIV/399/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Łowęcin.

► Uchwałę Nr XLIV/400/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Rabowice.

► Uchwałę Nr XLIV/401/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Sokolniki Gwiazdowskie.

► Uchwałę Nr XLIV/402/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Uzarzewo.

► Uchwałę Nr XLIV/403/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii

dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Uzarzewo -Katarzynki.

► Uchwałę Nr XLIV/404/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Wierzenica.

► Uchwałę Nr XLIV/405/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Wierzonka.

► Uchwałę Nr XLIV/406/2013 w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu – Zalasewo.

► Uchwałę Nr XLIV/407/2013 w sprawie wniesienia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze.

► Uchwałę Nr XLIV/408/2013 w sprawie zmiany statutu Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka” w Murawnej Goślinie.

► Stanowisko nr 10/2013 w sprawie ustalenia rodzaju i wysokości taryfy opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Przed posiedzeniem radny Zygmunt Majchrzak złożył interpelację w sprawie przekazania mieszkańcom naszej Gminy niezbędnych informacji związanych z wejściem w życie od 1 lipca br. przepisów nowej ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w Gminie.



Fot. M. Woliński

Okazały bukiet kwiatów wraz z listem gratulacyjnym otrzymał podczas tej sesji pan Ryszard Karolczak, któremu burmistrz Anna Tomicka i przewodniczący Rady Miejskiej Marian Szkudlarek uroczystie podziękowali za społeczną pracę w Towarzystwie Miłośników Ziemi Swarzędzkiej, za propagowanie i utrwalanie wiedzy o historii naszej gminy.

Hanna Meleń
Biuro Rady Miejskiej

Od redakcji: teksty wszystkich uchwał bieżącej kadencji wraz z uzasadnieniami dostępne są w Biurze Rady Miejskiej w Swarzędzu (UMiG Swarzędz, Rynek 1, pok. 105) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

Letnie warsztaty międzypokoleniowe



W lipcu rozpoczęły się warsztaty dla seniorów z Domu Dziennego Pobytu i Klubów Młodych Duchem oraz dzieci z świetlicy socjoterapeutycznych ze Swarzędza i z Uzarzewa. Warsztaty odbywają się w każdy wtorek w Miejsko Gminnym Ośrodku Wsparcia, ul. Piaski 4 w godzinach 11.30-13.30.

Podczas pierwszych dwóch spotkań zadaniem uczestników było przedstawienie gier i zabaw podwórkowych. Seniorzy mieli więc możliwość przypomnienia sobie swoich zabaw z czasów młodości, a także pokazania ich młodszemu pokoleniu. Seniorzy wytłumaczyli dzieciom zasady gier, takich jak klasy, palant, czy sztekel. Podczas kolejnych zajęć odbył się Wielopokoleniowy Turniej Rozwojowy: gry, rebusy ortograficzne, zadania zręcznościowe.

Warsztaty potrwają do końca wakacji szkolnych. Serdecznie zapraszamy!

Pracownicy Ośrodka Wsparcia oraz świetlicy Nasza Dziupla i świetlicy w Uzarzewie

Fabryka Umiejętności

Ośrodek Pomocy Społecznej, realizujący projekt systemowy Fabryka Umiejętności, współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, zrekrutował do udziału w projekcie 30 osób, mieszkańców miasta i gminy Swarzędz.

Jeszcze w wakacje uczestnicy wezmą udział w warsztatach psychologicznych, warsztatach aktywizacji zawodowej i indywidualnych konsultacjach z doradcą zawodowym oraz w warsztatach kreowania wizerunku. Wraz z dziećmi będą uczestniczyli w wyjeździe integracyjno-promocyjnym do Traperskiej Osady w Bolechówku.

W ramach działań środowiskowych 10 sierpnia br., w godz. 10:00-14:00 odbędą się „Potyczki rodzinne” połączone z „Turniejem gry w siatkówkę” w Karłowicach oraz 21 sierpnia br., w godz. 15:00-19:00 „Potyczki rodzinne” w Uzarzewie.

„Potyczki rodzinne” to impreza skierowana do całej społeczności lokalnej (mieszkańców Karłowic, Wierzenicy, Wierzonki, Uzarzewa),

dok. na s.15 ☞



Powróćmy jak za dawnych lat...

W niedzielę, 14 lipca, swarzędzanie mieli okazję powrócić jak za dawnych lat do tradycji pikników rodzinnych. Przy Scenie Plenerowej czekało wiele atrakcji zarówno dla dzieci jak i dorosłych.

Piknik rozpoczął się od animacji prowadzonych przez Leśne Skrzaty z Fundacji Grupa Teatralna T z Torunia, które wprowadziły dzieci i dorosłych w świat tańca i zabawy. Wszyscy uczestnicy konkursów otrzymali drobne nagrody.

Przez cały czas trwania pikniku można było się zapoznać z ofertą o dostępnej pomocy takich instytucji jak: Ośrodek Pomocy Społecznej, Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Kobylnicy, Stowarzyszenie Abstynentów „Żagiel”, Stowarzyszenie Nowa Wspólna Droga, Ośrodek Szkoleń i Psychoterapii „Persona”, Katolicki Ośrodek Wychowania i Terapii Uzależnień Caritas Archidiecezji Poznańskiej w Wierzenicy, Gabinet Lekarski „Panaceum” oraz Poradnia dietetyczna „Natur House”.

Oprócz tego dzieci mogły w kąciku artystycznym rzeźbić w glinie i stworzyć z niej niepowtarzalne dzieła dzięki Fundacji ArtiFakt, a także wziąć udział w kreatywnych warsztatach plastycznych i pomalować instalacje z liter, który po układane w odpowiedniej kolejności

utworzyły hasło „Nie biorę”. Na pikniku nie zabrakło również uwielbianych przez dzieci dmuchańców i małego „conieco” dla ciała, czyli pysznych lodów, gofrów a także przysmaków z grilla.

Piknikowi rodzinnemu towarzyszyły koncerty dwóch wspaniałych wykonawców, zespołu Sto% oraz Rudiego Schubertha i Wałów Jagiellońskich.

Organizatorzy Pikniku Rodzinnego „Powróćmy jak za dawnych lat” – Ośrodek Pomocy Społecznej, Ośrodek Kultury, Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu - dziękują Mieszkańcom za udział i wspaniałą zabawę.

OPS



Bezpłatna pomoc dla rodzin przeżywających kryzys

Do końca listopada 2013 członkowie rodzin, pozostający w sytuacji kryzysowej jak: konflikt między małżonkami, zagrożenie rozwodem, trudności wychowawcze, długotrwała choroba dziecka lub rodzica - będą mogli skorzystać z bezpłatnej pomocy specjalistów: psychologa, psychoterapeuty, lekarza psychiatry dla dzieci i dorosłych, mediatora rodzinnego.

Bezpłatnych konsultacji będą udzielać specjaliści działający w projekcie Stowarzyszenia Nowa Wspólna Droga pt. Kryzys – szansa na zmianę - specjalistyczne wsparcie dla rodzin

zagrożonych rozstaniem lub inną trudną sytuacją życiową.



Konsultacje prowadzone będą na terenie 3 powiatów województwa wielkopolskiego w miastach: Września, Swarzędz, Gniezno. W Swarzędzu – w siedzibie Stowarzyszenia Nowa Wspólna Droga, ul. Grudzińskiego 18A/8, gdzie jednocześnie znajdują się gabinety Pracowni Rehabilitacji Funkcji Poznawczych.

Na konsultacje należy umawiać się telefonicznie pod numerem tel. 883-701-769. Konsultacje są bezpłatne.

/nad/



Bezpieczny Senior

20 czerwca 2013 r. odbyła się kolejna już edycja programu Bezpieczny Senior. „Bezpieczeństwo łączy pokolenia” było mottem tego przedsięwzięcia. Program pod patronatem Ośrodka Pomocy Społecznej w swoim założeniu jest formą profilaktyki przed zagrożeniami, naruszającymi poczucie bezpieczeństwa.

W tym roku projekt był realizowany w Zespole Szkół w Paczkowie i miał wielopokoleniowy akcent. Na spotkanie przybyli seniorzy należący do Klubów Młodych Duchem w Swarzędzu i uczniowie klasy pierwszej gimnazjum. Przybyłych gości przywitała Małgorzata Szomek, dyrektor Zespołu Szkół w Paczkowie. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło partnerów programowych, mianowicie: Komisariat Policji i Straż Miejska ze Swarzędza oraz Ochotnicza Straż Pożarna z Kobylnicy.

W związku z tym, że jest to już trzecia edycja programu, został wyświetlony krótki film. Pokazany materiał oddawał cel działań profilaktycznych, w których brali udział seniorzy w ubiegłych latach. Spotkanie rozpoczął Karol Łuszczek, aspirant z Komisariatu Policji w Swarzędzu, który przygotował prezentację na temat zabezpieczania własnych dokumentów, zapoznaliśmy się ze stosownymi procedurami. W dalszej części, omówiono działanie karty ICE – pierwszej pomocy w nagłym wypadku. W ramach spotkania przedstawiciele Straży Miejskiej przystąpili do znakowania rowerów należących do przybyłych uczestników.

Po części merytorycznej, seniorki z klubu „Wesoła Paczka” z Paczkowa,

powitały gości biesiadnym repertuarem piosenek ze swoich lat młodości. W zamian otrzymały aplauz i oklaski. Mogliśmy także posłuchać występu gimnazjalistki, w repertuarze Adele „Rolling In the deep”. Po części rozrywkowej, przedstawiono scenki pokazujące potencjalne zagrożenia, a odegrali je seniorzy i młodzież. Uczestnicy programu zostali podzieleni na cztery grupy, mieli do dyspozycji następujące zagadnienia: „kradzież dokumentów”, „okazjonalne ubezpieczenie”, „wymiana okien”, „niepotwarzalne, okazjne zakupy - prezentacja koldry”.

Bezpieczeństwo to jedna z podstawowych potrzeb każdego człowieka. Informacje o tym, jak człowiek zachowuje się w przypadku zagrożenia, poczucia niebezpieczeństwa, przybliżono nam w trakcie pokazu sztuki akrobatycznej dzieci z Zespołu Szkół w Paczkowie, pod instruktażem B. Kuzenko. Formy akrobatyczne były spektakularnym wydarzeniem i wzbudziły entuzjazm wśród publiczności.

Na koniec spotkania każdy Klub Młodych Duchem otrzymał kompendium wiedzy o bezpieczeństwie w postaci kart informacyjnych, karty bezpieczeństwa oraz książeczki pt.: „Seniorzy - Bezpieczeństwo Osobiste i Pierwsza Pomoc”.

Spotkanie zakończyło się wspólnym zdjęciem, wręczonymi podziękowaniami i gratulacjami dla osób biorących udział w pokazach oraz scenkach.

M. Pawlik, M. Szomek
Ośrodek Pomocy Społecznej
Miejsko-Gminny Ośrodek Wsparcia

➔ dok. ze s.14

w ramach której odbędzie się szereg konkurencji sportowych i zręcznościowych, w które będą mogły zaangażować się całe rodziny. Na najlepszych czekają nagrody! Dzieci z ul. Sienkiewicza oraz ul. Działkowej i okolic, które latem zostają w domu, wezmą udział w półkoloniach „Wakacje podwórkowe”.

Dodatkowe informacje na stronach www.ops-swarzedz.pl i www.swarzedz.pl oraz na plakatach.

Monika Dębska

Fundusz Alimentacyjny i Świadczenia Rodzinne Nowy okres zasiłkowy

Fundusz Alimentacyjny – wnioski w sprawie ustalenia prawa do funduszu alimentacyjnego są wydawane i przyjmowane od dnia 1 sierpnia. W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc październik następuje do dnia 31 października. W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia na nowy okres świadczeniowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 września do dnia 31 października, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc październik następuje do dnia 30 listopada.

Świadczenia Rodzinne – wnioski w sprawie ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych na nowy okres zasiłkowy są wydawane i przyjmowane od dnia 1 września. W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 30 września, ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad następuje do dnia 30 listopada. W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 października do dnia 30 listopada, ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad następuje do dnia 31 grudnia. Obowiązują dochody za 2012 rok.

/ops/



Ośrodek Pomocy Społecznej
 ul. Poznańska 25
 tel. 61 651 26 50, -51, -52, -53
 (sekcja świadczeń rodzinnych)
www.ops-swarzedz.org.pl



Rekordowe Dni Swarzędza

Dwudniowe święto Swarzędza okazało się rekordowe pod każdym względem. Zarówno w sobotę 29 czerwca jak i w niedzielę 30 czerwca na wielkiej, zielonej polanie za stadionem miejskim, udostępnionej przez p. Bogusława Waliszkę, zgromadziło się ponad 15 tysięcy osób!

Program tegorocznych Dni Swarzędza adresowany był do wszystkich grup wiekowych i miłośników bardzo różnych stylów muzycznych, co stanowiło w dużym stopniu o sukcesie imprezy.

Na początek w ramach świątecznego rodzinnego festynu ruszyło wesołe miasteczko dla dzieci z nie lada atrakcjami. W tym roku maluchy miały do wyboru profesjonalne karuzele, kolejki itp., był nawet tzw. „latający dywan”. Dorośli w tym czasie korzystali z bogatej oferty gastronomicznej i handlowej. Raczone się potrawami z grilla, chłodnym piwem, goframi, lodami ale także oscypkami z Zakopanego i rybami prosto z Bałtyku. A wszystko sprawnie i bez kolejek. Do dyspozycji gości festynu oddano ponad 1000 miejsc biesiadnych pod parasolami.

Pierwszego dnia świątecznego po południu prezentowały się sekcje piosenki i tańca swarzędzkiego Ośrodka Kultury, Swarzędzka Orkiestra Flażoletowa oraz Dance Hall. Rozgrzaną już publiczność powitała wtedy burmistrz Swarzędza Anna Tomicka, dziękując za przyjęcie zaproszenia do wspólnej zabawy. Wielkie emocje rozpoczęły się punktualnie o 19.30, gdy na gigantycznej estradzie o wymiarach 10 na 12 metrów zagrał zespół Raggafaya, a sięgnęły one zenitu, gdy zabrzmiały pierwsze akordy niezwykle popularnego wśród młodzieży zespołu ENEJ.

Niezwykłej atmosferze i jakości muzycznej koncertów sprzyjały: testowane w Swarzędzu światowej klasy nagłośnienie oraz ogromny ledowy ekran. Każdy uczestnik imprezy, z każdego jej miejsca, doskonale słyszał i widział to, co działo się na estradzie. Długo w noc trwały bisy i powszechna zabawa...

W niedzielę oczekiwano przede wszystkim występu gwiazdy Dni Swarzędza – zespołu Perfect. Mylił się jednak ten, kto sądził, że czas oczekiwania nie będzie obfitował w atrakcje. Tłumnie zgromadzeni swarzędzanie i goście z całej

Wielkopolski oklaskiwali bardzo udane występy swarzędzkich zespołów Revol-fighter i bordello a'capello. Prezentują one różne style muzyczne, ale równie wysoki, profesjonalny poziom. Andrzej Grabowski, znany krakowski aktor, rozba-wił publiczność do łez godzinnym występem kabaretowym. Dla fanów punkrocka prawdziwym wydarzeniem był koncert, wielokrotnie występującej np. w Jarocinie, kapeli Farben Lehre. Gdy w zapadającym już zmierzchu na estradzie pojawił się Grzegorz Markowski z Perfectem – cała polana była już wypełniona ludźmi, a fani





legendy polskiego rocka wciąż gromadnie nadciągali. Po raz kolejny okazało się, że dobra muzyka i uzasadniona profesjonalizmem sława łączą pokolenia! Piosenki Perfectu: Autobiografia, Niepokonani, Pepe, Nie płacz Ewka - śpiewali absolutnie wszyscy.

Koniecznym napisaniem trzeba o wszystkich służbach dbających o bezpieczeństwo i porządek w czasie tej wielkiej imprezy. Służby medyczne dysponujące nowoczesną karetką pogotowia pełniły dyżur także bezpośrednio wśród publiczności,

zapewniona została dobra służba ochrony bezpieczeństwa publicznego, o czystości bez zarzutu starali się pracownicy Zakładu Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu, zapewniono miejsca parkingowe i wzmoczoną kontrolę okolicy ze strony policji i straży miejskiej.

Bawiliśmy się dobrze, radośnie, tłumnie i bezpiecznie. Sprawdzała się recepta na udaną, wielką imprezę miejską: doskonała rozrywka, perfekcyjnie przygotowane, wyobrażenia i znakomita publiczność!

Z przyjemnością cytujemy wypowiedź lidera Perfectu, Grzegorza Markowskiego, który po zejściu z estrady powiedział: „Grałem na koncertach miesiąc, tydzień i dwa dni temu – wszyscy powinni się uczyć od Swarzędza.”

Serdecznie dziękujemy głównemu organizatorowi Dni Swarzędza 2013 – swarzędzkiemu Ośrodkowi Kultury, Referatowi Promocji UMiG, wszystkim współpracownikom, służbom, publiczności. Osobne, gorące podziękowania składamy partnerom imprezy, bez których nic nie byłoby takie: partner strategiczny – Agrobex; partnerzy: Leroy Merlin, Volkswagen, Stena Recycling, R. Twinnings & Company, Fabryka Mebli Tapicerowanych „Tombea”, Strefa Sportu, Klub Red Fitness, Centrum Handlowe ETC, Miasteczko samochodowe Szpot; patroni medialni: Radio „Merkury”, Swarzędzka Telewizja Kablowa, „Prosto z Ratusza”.

/tr, mw/

■ fot. Henryk Błachnio



Szanowni Państwo!

Pragnę złożyć gorące podziękowania organizatorom, partnerom i wszystkim, którzy współpracowali przy organizacji tegorocznych Dni Swarzędza.

Przede wszystkim jednak serdecznie dziękuję Wam, Droga Publiczności – za przyjęcie mojego zaproszenia, za tak liczny udział, za wyśmienitą i kulturalną zabawę. To była prawdziwa przyjemność razem z Państwem bawić się podczas święta naszego miasta.

Z wyrazami szacunku

Anna Tomicka
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz



Najlepsi uczniowie na wycieczce w Warszawie

W czwartek, 20 czerwca 40 najlepszych uczniów swarzędzkich szkół, w tym także laureaci konkursów i olimpiad, udali się na autokarową wycieczkę do Warszawy. Wyboru uczestników wycieczki zasługujących na to wyróżnienie dokonały rady pedagogiczne poszczególnych szkół. Na tą atrakcyjną wycieczkę, zaprosiła uczniów, podobnie jak w poprzednich latach, burmistrz Anna Tomicka.

Głównym celem wycieczki było zwiedzanie Muzeum Powstania Warszawskiego, które poprzedziła bardzo ciekawa prelekcja historyczna o stolicy Polski. Muzeum zrobiło na uczestnikach wycieczki ogromne wrażenie, a jedna z atrakcji – film „Miasto ruin” wykonany w technice 3D, przedstawiający lot nad ruinami Warszawy w 1945 r., uświadomił uczniom ogrom zniszczeń

i okrucieństwa II Wojny Światowej.

Uczniowie mieli okazję zobaczyć również Pałac Kultury i Nauki, Stadion Narodowy, budynek Sejmu RP, Belweder oraz Łazienki Warszawskie. Nie zabrakło również spaceru Krakowskim Przedmieściem i zwiedzania Starego Miasta, gdzie przy Zamku Królewskim wykonano pamiątkowe zdjęcie. Zmęczeni, ale zadowoleni z wyjazdu uczniowie wrócili do

Swarzędza późnym wieczorem.

Zaproszenie pani burmistrz przyjęli: Oliwia Kanak, Adam Wołodkiewicz, Dawid Wieżewski ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Swarzędzu; Joanna Muszyńska, Zuzanna Łukomska, Zuzanna Zaremba, Liwia Jankowska, Szymon Lewicki ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Swarzędzu; Justyna Królik, Aleksandra Łącka, Kacper Kamiński, Mikołaj Wójcik ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Swarzędzu; Iga Małyszka, Zuzanna Rogozińska, Krzysztof Tomaszewski ze Szkoły Podstawowej w Kobylnicy; Wiktoria Wdowiak, Wiktor Kroker, Roman Michalczak ze Szkoły Podstawowej w Wierzonce; Marta Drgas, Karolina Balcerzak, Monika Fryzowska, Natalia Chmielnik z Zespołu Szkół w Paczkowie; Małgorzata Marczyk, Alina Nowicka, Klaudia Anastaziak, Kinga Klonowska z Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu; Adriana Szczyra, Urszula Stachowiak, Natalia Echaust, Zofia Słupczyńska z Gimnazjum nr 3 w Swarzędzu; Natalia Branecka, Maria Gorczyca, Antonina Szych, Joanna Skrzypczak z Gimnazjum w Zalasewie; Zofia Garbarczyk, Faustyna Krawiec z Gimnazjum i Liceum EKOS w Swarzędzu; Sandra Dziadła, Stanisław Stółowski z Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu; Patrycja Sznura, Marta Kostecka z Zespołu Szkół nr 2 w Swarzędzu. Zaproszenie do udziału w wycieczce otrzymali również Laura Kolasińska ze Szkoły Podstawowej nr 1 oraz Piotr Stępiak ze Szkoły Podstawowej nr 5, którzy ze względów zdrowotnych nie mogli w niej uczestniczyć.

/edu/

Uroczyste nadanie nazw rondom



8 lipca dwa ronda w Swarzędzu otrzymały oficjalnie swoje nazwy. Zgodnie z podjętymi 28 maja br. uchwałami

Rady Miejskiej skrzyżowanie ulic Kirkora i Granicznej nosi nazwę Ronda Ofiar Katastrofy Smoleńskiej, natomiast skrzyżowanie

ulic Cieszkowskiego i Kwaśniewskiego nazwane zostało Rondem Leszka Grajka.

W symbolicznych uroczystościach nadania nazw obydwu rondom uczestniczyli przedstawiciele władz Swarzędza – burmistrz Anna Tomicka, wiceburmistrz Adam Trawiński, radni Rady Miejskiej z jej przewodniczącym Marianem Szkułdarkiem, radni Rady Powiatu Barbara Antoniewicz i Paweł Bocian, posłowie Tadeusz Dziuba i Tomasz Górski, a także prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Swarzędzu Paweł Pawłowski oraz liczne grono swarzędzan. W uroczystości wzięła też udział pani Barbara Grajek, żona niezjącego Leszka Grajka wraz z rodziną, a towarzyszyli im członkowie i podopieczni Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski im. Leszka Grajka w Swarzędzu.

/tr, mw/

FUNDUSZ SOŁECKI

– informacja dla sołtysów i członków rad sołeckich

Samorząd Województwa Wielkopolskiego we współpracy z Krajowym Stowarzyszeniem Sołtysów przygotował publikację dotyczącą funkcjonowania w praktyce funduszu sołeckiego. Publikacja zatytułowana „FUNDUSZ SOŁECKI W WIELKOPOLSCE – Skorzystajmy z tej szansy” zawiera wiele istotnych informacji dotyczących prawidłowego przygotowania wniosków o realizację zadań z funduszu sołeckiego, przeprowadzenia procedury utworzenia funduszu w gminie oraz zadań władz sołectwa w tym zakresie, a także wiele przykładów przedsięwzięć zrealizowanych już przez Sołectwa z terenu naszego województwa.

Publikacja przydatna będzie również tym z mieszkańców terenów wiejskich, którym rozwój ich miejscowości nie jest

obojętny i sami chcieliby określać jego kierunki.

Publikację można pobrać ze strony www.wielkopolskie.ksow.pl (zakładka „Publikacje”)

FUNDUSZ SOŁECKI 2014

Sołectwo	Liczba miesz- kańców na dzień 30.06.2013	Fundusz Sołecki na rok 2014
Bogucin	1 014	29 190,00
Garby	377	16 850,00
Gortatowo	523	21 110,00
Gruszczyn	2 082	29 190,00
Janikowo Dolne	289	14 280,00
Janikowo Górne	283	14 100,00
Jasin	1 265	29 190,00

Karłowice	374	16 760,00
Kobylnica	1 546	29 190,00
Kruszewnia	351	16 090,00
Łowęcin	551	21 930,00
Paczkowo	1 541	29 190,00
Puszczykowo Zaborze	25	6 570,00
Rabowice	194	11 510,00
Sarbinowo	137	9 840,00
Sokolniki Gwiazdowskie	102	8 820,00
Uzarszewo	560	22 190,00
Wierzenica	248	13 080,00
Wierzonka	415	17 960,00
Zalasewo	2 611	29 190,00
Razem	386 230,00	

Przypominamy, że najpóźniej na początku września powinny odbyć się zebrania wiejskie, na których przyjęte zostaną konkretne zadania do sfinansowania z funduszu sołeckiego. Ostateczny termin złożenia przez sołtysów wniosków do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz dotyczących funduszu sołeckiego upływa **30 września 2013 roku.**

/ms/

Pomoc materialna o charakterze socjalnym – stypendium szkolne i jednorazowy zasiłek szkolny

Formularze wniosków o przyznanie pomocy materialnej o charakterze socjalnym wydawane są w szkołach oraz w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu – Biuro Obsługi Interesanta oraz Referat Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych (pokój 113 i 109). **Wypełnione wnioski należy składać w terminie do 16 września 2012 r. w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu – biuro obsługi interesanta (decyduje data wpływu do Urzędu).** Pomoc materialna kierowana jest do uczniów pochodzących ze środowisk o niskim statusie materialnym. Jej celem jest zmniejszenie różnic w dostępie do edukacji oraz umożliwienie pokonywania barier dostępu do edukacji wynikających z trudnej sytuacji materialnej.

O stypendium szkolne ubiegać się mogą:

- uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów prowadzonych przez Gminę Swarzędz, zamieszkali na terenie Gminy Swarzędz,
- uczniowie szkół publicznych i niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych oraz słuchaczy publicznych kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłu-

żej jednak niż do ukończenia 24 roku życia, zamieszkali na terenie Gminy Swarzędz,

- wychowankowie publicznych i niepublicznych ośrodków umożliwiających dzieciom i młodzieży, o których mowa w art. 16 ust. 7 ustawy o systemie oświaty, a także dzieciom i młodzieży upośledzonym umysłowo ze sprzężonymi niepełnosprawnościami realizując odpowiednio obowiązek szkolny i obowiązek nauki – do czasu ukończenia realizacji obowiązków nauki, zamieszkali na terenie Gminy Swarzędz,
- uczniowie szkół niepublicznych nieposiadających uprawnień szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych – do czasu ukończenia realizacji obowiązków nauki, zamieszkali na terenie Gminy Swarzędz,
- słuchacze niepublicznych kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24 roku życia, zamieszkali na terenie Gminy Swarzędz.

Stypendium szkolne przyznawane jest na podstawie dochodu rodziny z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku, np. jeżeli rodzic składa wniosek w miesiącu wrześniu, przedstawia dochody rodzi-



ny za miesiąc sierpień. Kwota dochodu uprawniająca do przyznania stypendium nie może być wyższa niż **456,00 zł** na członka rodziny.

Pomoc materialna o charakterze socjalnym jest udzielana na cele edukacyjne, dlatego też każda osoba otrzymująca taką pomoc ma obowiązek wykorzystać stypendium lub zasiłek szkolny zgodnie z jego przeznaczeniem. Wnioskodawca jest zobowiązany do udokumentowania i przedstawiania rachunków potwierdzających celowość wydatków na każdorazowe żądanie Referatu Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu.

UWAGA!!! Wnioski niekompletne (tzn. niewypełnione w całości lub bez wymaganych załączników), nie będą rozpatrywane.

Dodatkowe informacje uzyskać można w Referacie Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu – pokój 113 i 109, tel. 61 65 12 311 lub 61 65-12-312 w godzinach: poniedziałek od 8:00 do 16:00, wtorek – piątek od 7:30 do 15:30.

/edu/

Porządki z paragrafami

Obowiązki właścicieli nieruchomości wynikające z przepisów prawa, cz.3

Kontynuujemy cykl informacyjny dotyczący obowiązków związanych z szeroko pojętym zagadnieniem utrzymania czystości i porządku.

Utrzymywanie rowów odwadniających przy drogach i torach w stanie drożności i wykoszenia.

Przedmiotowe obowiązki spoczywają na zarządcy drogi jednakże wskazać można na poniższe regulacje: **Art. 39 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz.U. z 2013 r., poz. 260)**

Art. 39. 1. Zabrania się dokonywania w pasie drogowym czynności, które mogłyby powodować niszczenie lub uszkodzenie drogi i jej urządzeń albo zmniejszenie jej trwałości oraz zagrażać bezpieczeństwu ruchu drogowego. W szczególności zabrania się:

7) niszczenia rowów, skarp, nasypów i wykopów oraz samowolnego rozkopowywania drogi;

Art. 29 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U.2012.145 z późn. zm.)

Art. 29. 1. Właściciel gruntu, o ile przepisy ustawy nie stanowią inaczej, nie może:

1) zmieniać stanu wody na gruncie, a zwłaszcza kierunku odpływu znajdującej się na jego gruncie wody opadowej ani kierunku odpływu ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich;

2) odprowadzać wód oraz ścieków na grunty sąsiednie. Na właścicieli gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody, powstałych na jego gruncie wskutek przypadku lub działania osób trzecich, ze szkodą dla gruntów sąsiednich.

3. Jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody na gruncie szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, wójt, burmistrz lub prezydent miasta może, w drodze decyzji, nakazać właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom.

Art. 154 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz.U. z 1964 r., Nr 16, poz. 93 z późn. zm.)

Art. 154. § 1. Domniemywa się, że mury, płoty, miedze, rowy i inne urządzenia podobne, znajdujące się na granicy gruntów sąsiadujących, służą do wspólnego użytku sąsiadów. To samo dotyczy drzew i krzewów na granicy.

§ 2. Korzystający z wymienionych urządzeń obowiązani są ponosić wspólnie koszty ich utrzymania.

Utrzymywanie skarp, nasypów i wykopów, poprowadzonych wzdłuż ciągów komunikacyjnych w stanie wykoszonym i wolnym od zaśmiecania.

Przedmiotowe obowiązki spoczywają na zarządcy drogi jednakże wskazać można na poniższe regulacje: **Art. 39 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz.U. z 2013 r., poz. 260)**

Art. 39. 1. Zabrania się dokonywania w pasie drogowym czynności, które mogłyby powodować niszczenie lub uszkodzenie drogi i jej urządzeń albo zmniejszenie jej trwałości oraz zagrażać bezpieczeństwu ruchu drogowego. W szczególności zabrania się:

7) niszczenia rowów, skarp, nasypów i wykopów oraz samowolnego rozkopowywania drogi

Art. 100 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 46 poz. 275)

Art. 100. **Kto:**

3) uszkadza rowy, skarpy nasypów lub wykopów albo samowolnie rozkopuje drogę publiczną, podlega karze grzywny do 1.000 złotych albo karze nagany.

Utrzymywanie czystości na przystankach, torowiskach, w przepustach, przejściach, pod mostami i wiaduktami.

Art. 145 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 46 poz. 275)

Art. 145. Kto zanieczyszcza lub zaśmieca miejsca dostępne dla publiczności, a w szczególności drogę, ulicę, plac, ogród, trawnik lub zieleniec, podlega karze grzywny do 500 złotych albo karze nagany.

Art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz.U. z 2012 r., poz. 391 z późn. zm.)

Art. 5. 3. Uprzątnięcie i pozbycie się błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z wydzielonych krawężnikiem lub oznakowaniem poziomym torowisk pojazdów szynowych, znajdujących się na terenie gminy, należy do obowiązków przedsiębiorców użytkujących te torowiska.

Utrzymywanie w stanie wolnym od zaśmiecania wód powierzchniowych i ich najbliższego otoczenia.

Art. 39, 40 i 194 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U.2012.145 z późn. zm.)

Art. 39. 1. Zabrania się wprowadzania ścieków:

1) bezpośrednio do wód podziemnych;

2) do wód:

a) powierzchniowych, jeżeli byłoby to sprzeczne z warunkami wynikającymi z istniejących form ochrony przyrody, utworzonych stref ochrony zwierząt łownych albo ostoi na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, a także stref ochronnych oraz obszarów ochronnych ustanowionych na podstawie art. 58 i art. 60,

b) powierzchniowych w obrębie kąpielisk, plaż publicznych nad wodami oraz w odległości mniejszej niż 1 kilometr od ich granic,

c) stojących,

d) jezior oraz do ich dopływów, jeżeli czas dopływu ścieków do jeziora byłby krótszy niż 24 godziny;

3) do ziemi:

a) jeżeli byłoby to sprzeczne z warunkami wynikającymi z istniejących form ochrony przyrody, utworzonych stref ochrony zwierząt łownych albo ostoi na podstawie ustawy o ochronie przyrody, a także stref ochronnych oraz obszarów ochronnych ustanowionych na podstawie art. 58 i 60,

b) zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, określone w przepisach wydanych na podstawie art. 45 ust. 1 pkt 1, jeżeli byłoby to niezgodne z warunkami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 45 ust. 1 pkt 3,

c) w pasie technicznym, o którym mowa w art. 23, d) jeżeli stopień oczyszczania ścieków lub miąższość utworów skalnych nad zwierciadłem wód podziemnych nie stanowi zabezpieczenia tych wód przed zanieczyszczeniem,

e) w odległości mniejszej niż 1 kilometr od granic kąpielisk oraz plaż publicznych nad wodami.

Art. 40. 1. Zabrania się:

1) wprowadzania do wód odpadów, w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2010 r. Nr 185, poz. 1243, z późn. zm), oraz ciekłych odchodów zwierzęcych;

2) spalania do wód śniegu wywożonego z terenów zanieczyszczonych, a w szczególności z centrów miast, terenów przemysłowych, terenów składowych, baz transportowych, dróg o dużym natężeniu ruchu wraz z parkingami, oraz jego składowania na terenach położonych między wałem przeciwpowodziowym a linią brzegu wody lub w odległości mniejszej niż 50 m od linii brzegu wody;

3) lokalizowania na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią nowych przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, gromadzenia ścieków, odchodów zwierzęcych, środków chemicznych, a także innych materiałów, które mogą zanieczyszczyć wody, prowadzenia odzysku lub unieszkodliwiania odpadów, w tym w szczególności ich składowania;

4) mycia pojazdów w wodach powierzchniowych oraz nad brzegami tych wód;

5) pobierania z wód powierzchniowych wody bezpośrednio do opryskiwaczy rolniczych oraz ich mycia w tych wodach;

6) używania farb produkowanych na bazie związków organiczno-cynowych (TBT) do konserwacji technicznych konstrukcji podwodnych.

Art. 194. Kto:

1) zmienia stan wody na gruncie,

4) nie stosuje się do zakazów, o których mowa w art. 39 i art. 40 ust. 1,

11) nie stosuje się do zakazów, nakazów i ograniczeń obowiązujących w strefie ochronnej ujęcia wody albo w strefie ochronnej urządzeń pomiarowych, podlega karze grzywny.

Art. 162 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 46 poz. 275)

Art. 162. § 1. Kto w lasach zanieczyszcza glebę lub wodę albo wyrzuca do lasu kamienie, śmieci, złom, padlinę lub inne nieczystości, albo w inny sposób zaśmieca las, podlega karze grzywny albo karze nagany.

§ 2. Jeżeli czyn sprawcy polega na zakopywaniu, zatapianiu, odprowadzaniu do gruntu w lasach lub w inny sposób składowaniu w lesie odpadów, sprawca podlega karze aresztu albo grzywny.

§ 3. W razie popełnienia wykroczenia określonego w § 1 można orzec nawiązkę, a w razie popełnienia wykroczenia określonego w § 2 orzeka się nawiązkę - do wysokości równej kosztom rekultywacji gleby, oczyszczenia wody, wydobycia, wykopania, usunięcia z lasu, a także zniszczenia lub neutralizacji odpadów.

Art. 182 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 1997 r., Nr 88, poz. 553 z późn. zm.)

Art. 182. § 1. Kto zanieczyszcza wodę, powietrze lub powierzchnię ziemi substancją albo promieniowaniem jonizującym w takiej ilości lub w takiej postaci, że może to zagrozić życiu lub zdrowiu człowieka lub spowodować istotne obniżenie jakości wody, powietrza lub powierzchni ziemi lub zniszczenie w świecie roślinnym lub zwierzęcym w znacznych rozmiarach, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

§ 2. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 1 działa nieumyślnie, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

§ 3. Jeżeli czyn określony w § 1 został popełniony w związku z eksploatacją instalacji działającej w ramach zakładu, w zakresie korzystania ze środowiska, na które wymagane jest pozwolenie, sprawca podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8.

§ 4. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 3 działa nieumyślnie, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.



Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic

Warto podpisać umowę

Zrzut ścieków za darmo – do końca 2013 r.

Na terenie gminy Swarzędz budowa kanalizacji w ramach przedsięwzięcia „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic” jest już na ukończeniu. We wrześniu lub październiku system będzie uruchomiany w ramach tak zwanego rozruchu technologicznego. Nie dotyczy to terenu całej gminy, sieć będzie uruchomiana etapami.

Do końca roku, mieszkańcy podłączonych posesji będą mieli możliwość korzystania z kanalizacji **NIEODPŁATNIE**. Warunkiem będzie podpisanie umowy na odprowadzanie ścieków z firmą Aquanet SA. Osoby, które nie dopilnują tego obowiązku, nie będą miały możliwości korzystania z kanalizacji.

Wymogiem, który musi być spełniony aby dokonać rozruchu technologicznego jest podpisanie umów przez minimum 50 proc. dysponentów posesji.

Oprócz gminy Swarzędz, w tym samym czasie odbędzie się rozruch technologiczny na terenie gminy Czerwonak.

Wykaz miejscowości i ulic na terenie gminy Swarzędz, których mieszkańcy w pierwszej kolejności będą mogli korzystać z nowego systemu, a ich posesje objęte są projektem „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic”:

Swarzędz, posesje położone przy ulicach:

Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Koszaka, Kopernika, Średzka, Krawiecka, Graniczna, Kórnicka, Zielona, Warzywna, Garncarska, Kowalska, Ślusarska, Murarska, Kuśnierska, Truskawkowa, Jeżynowa, Staniewskiego, Platynowa, Złota, Szmaragdowa Bursztynowa, Srebrna.

Paczkowo, wszystkie ulice, w których realizowano projekt

Zalasewo, wszystkie ulice, w których realizowano projekt

Bogucin, ulica Gnieźnińska

Gruszczyn, posesje położone przy ulicach:

Mechowska, Katarzyńska, Wodna, Plac Gruszczyński, Leszczynowa, Modrze-wiowa, Grabowa, Krańcowa, Morwowa, Jaworowa, Polna.

Podpisujemy umowy!

- **Podpisanie umowy nie oznacza, że akceptujemy stawki za odprowadzanie ścieków, które jeszcze nie są ustalone!**
- **Koszty za zrzut ścieków pojawią się dopiero, gdy poinformujemy operatora o rozpoczęciu korzystania z sieci!**
- **Umowę na odprowadzanie ścieków można rozwiązać z trzymiesięcznym terminem wypowiedzenia!**

Punkt konsultacyjny

W Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu działa punkt konsultacyjny dla mieszkańców posesji, które znalazły się w projekcie „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic”. Na miejscu można dokonać wszelkich formalności niezbędnych do tego, aby z nowobudowanej sieci kanalizacji sanitarnej móc korzystać.

Punkt konsultacyjny funkcjonuje w Biurze Obsługi Interesanta (parter), a obsługuje go Maciej Borowski, stanowisko nr 4 (tel. 61 65 10 714) - codziennie w godzinach pracy Urzędu: pon. 8-16, wt. - pt. 7:30-15:30. Dodatkowe informacje można uzyskać u Marty Horbach (tel. 61 65 12 402) - codziennie w godzinach pracy Urzędu: pon. 8-16, wt. - pt. 7:30-15:30.

Wszelkich informacji na temat podpisywania umów, a także dopełnienia innych formalności udziela również Agnieszka Ogrodnik ze Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka” - numer telefonu: 512 844 133.

Paweł Napieralski
Związek Międzygminny
„Puszcza Zielonka”

Nowy regulamin utrzymania czystości i porządku

Rada Miejska w Swarzędzu 25 kwietnia 2013 roku podjęła uchwałę w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Swarzędz. Wojewoda Wielkopolski Rozstrzygnięciem nadzorczym z dnia 28 maja 2013 roku orzekł nieważność § 2 ust. 2 oraz § 14 uchwały. W pozostałym zakresie uchwała obowiązuje od 11 czerwca 2013 r. Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Swarzędz można pobrać z www.swarzedz.pl (zakładka „Ochrona środowiska”).

Nowy Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Swarzędz wprowadził obowiązek zgłoszenia zbiornika bezodpływowego nieczystości płynnych lub przydomowej oczyszczalni ścieków do ewidencji gminnej.

/ros/

Firmy odbierające nieczystości ciekłe

Wzakresie odbioru nieczystości ciekłych właściciele nieruchomości są obowiązani korzystać z usług podmiotów posiadających zezwolenie Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych. Z firmami takimi należy podpisać umowę i po każdorazowym usunięciu nieczystości, odebrać rachunek, który jest potwierdzeniem legalnego pozbywania się nieczystości płynnych. Z wykazem firm posiadających zezwolenie Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych można się zapoznać na www.swarzedz.pl w zakładce „Ochrona środowiska”.

/ros/

Wymagania wobec przedsiębiorców

Informujemy, że przedsiębiorcy, którzy chcą prowadzić działalność polegającą na odbiorze i transporcie nieczystości ciekłych od właścicieli nieruchomości na terenie Miasta i Gminy Swarzędz powinni spełniać wymagania zawarte w uchwale nr XL/357/2013 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 26 marca 2013 roku.

Szczegółowe informacje podajemy na www.swarzedz.pl w zakładce „Ochrona środowiska”.

/ros/

Smakowanie Indii

4-go czerwca czytelnia na os. Czwaraków pękała w szwach, a powodem tego miłego zamieszania było spotkanie z okazji otwarcia wystawy fotografii Henryka Błachnio, zatytułowanej „Twarze Indii” oraz promocją tomiku wierszy Haliny Dziszyńskiej-Błachnio „Smakowanie świata”. Galeria Wielokropek gościła wiele wystaw, ale nigdy nie bił od nich taki żar gorących, intensywnych barw. Portrety mieszkańców Indii artysta uwiecznił w ich codziennych zajęciach, a także podczas religijnych rytuałów. Na tle fragmentów architektury świętych miast, świętej rzeki Ganges i w prozaicznych miejscach spotykamy na fotografiach żebraków, grajków, pątników, bezdomnych, bogato odziane Hinduski, mnichów w rytualnym uniesieniu, wyznawców Kriszny i nieletnie prostytutki. Ich stroje i umalowane twarze są istotnym komunikatem, świadczącym o przynależności do określonej grupy w społeczeństwie kastowym lub do jednej z wielu wyznawanych w Indiach religii.

Obejrzelismy film nakręcony przez państwa Błachnio, wysłuchaliśmy opowieści o wielkim kraju wielkich kontrastów, w którym na każdym kroku wielowiekowa tradycja wplata się w rytm współczesności. Tkanka wielkich miast oddycha bogactwem kultur i w swoistym tyglu miesza przeciwstawne światy - soczyste kolory cynobru, szafranu, szkarłatu obok szarości kurzu i błota, liczne inkrustacje, fryzy i wyrafinowane ażury w architekturze w sąsiedztwie szałasów z kartonów i desek, tradycyjne szaty Hindusek mieniące się cekinami, koralikami i artystycznym haftem na jednej ulicy z żebrakami, kalekami, trędowatymi błagającymi o jałmużnę, riksze, „święte” krowy i limuzyny.



Falujący tłum, kotłujące się życie ulicy, nieokreślone zdawałoby się ruchy uczestników życia zatłoczonego miasta robią wrażenie pulsującego tańca rozgrzanych ciał. Kultura Orientu niewątpliwie fascynuje i uwodzi, zachwyca i przeraża; nikogo, kto żyje w cywilizacji Zachodu nie pozostawia obojętnym. To kraj, w którym rzeka Ganges jest ucieleśnieniem hinduskiej bogini Ganga. To kraj, w którym kwiat lotosu jest jego pachnącym symbolem, kuchnia ajurwedyjska pozwala na utrzymanie pełnej harmonii, a przyprawy - szafran, kardamon, curry, imbir, cynamon nadają hinduskim potrawom specyficzny aromat. To kraj, gdzie amulety mają niezwykle właściwości magiczne, talizmany odganiają złe duchy, małżeństwa najczęściej są aranżowane, a do ślubu przygotowywane są kilkunastoletnie dziewczynki.

Fotografie, przedstawione w technice, przypominającej malarstwo uderzają nie tylko egzotyką ukazanych twarzy. Największe wrażenie robią barwy - cynobru, cyjanu, malachitu, karminu i purpury. Ich soczystość mógł wydobyc tylko świetny obserwator, esteta i artysta. Oblicza Hindusów pokazane na wystawie dopełniło niezwykle ciekawe opowiadanie, które usłyszeliśmy na spotkaniu w wykonaniu swarzędzskich obieżyświatów i zaproszonego przez

nich gościa - Grzegorza Sołtysiaka, podróżnika i pilota wycieczek, który jest chodzącą encyklopedią wiedzy o tym dalekim azjatyckim kraju.

Na zakończenie spotkania Halina Dziszyńska-Błachnio podzieliła się z nami nie tylko swoimi wrażeniami z pobytu w Indiach, ale przedstawiła także swój kolejny tomik wierszy „Smakowanie świata”. Przeczytała kilka wierszy i podarowała tomiki uczestnikom wieczoru z osobistymi dedykacjami. Wędrując po Wielkopolsce, różnych krajach Europy i świata autorka przygląda się ludziom, wizerunkom bożków, jakże odmiennej od naszej przyrody. Jest oczarowana, lecz nie zaczarowana, docenia piękno, ale nie pozwala się omanić ulotnym chwilom i obrazom, przesuwanym się przed oczami w zawrotnym tempie. Po prostu zapisuje piórem swoje przemyślenia, tęsknoty, fascynacje. Wiersze są notatkami z podróży po ciekawych krajach, których położenie, klimat, kultura i obyczajowość tworzą barwną układankę poetyckich wrażeń.

Gość specjalny spotkania p. burmistrz Anna Tomicka podziękowała w imieniu gości za wspaniałe spotkanie i wyraziła nadzieję na następne ciekawe wydarzenia artystyczne zaaranżowane przez państwa Błachnio, związane z poznawaniem innych kultur.

Małgorzata Merczyńska

Lato w bibliotece – lubię to!

VII edycja *Lata w bibliotece* zgromadziła jak zwykle wielu chętnych! Tegoroczne spotkania odbywały się w pierwszym tygodniu lipca. Oferta skierowana była do dzieci w wieku od 8 do 13 lat. Większość zajęć to warsztaty plastyczne: robiliśmy kartki okolicznościowe, powstawały obrazki

techniką origami, zakładki do książek techniką decoupage, ekologiczne zabawki z surowców wtórnych oraz rybki z płyt CD, które stanowią letni wystrój kąpieliska dziecięcego w bibliotece. Było też spotkanie poświęcone grom planszowym.

Monika Wojciechowska-Ratajczak



Baśń o Swaróżycu

Przypadek spowodował, że dowiedziałam się o p. Helenie Trzebuchowskiej, autorce licznych fraszek, wierszy oraz rymowanych baśni. Postanowiłam odwiedzić ją w DOS w Poznaniu gdzie mieszka od kilku lat.

Ta drobna, uśmiechnięta kobieta, mimo wieku i choroby, tryska energią i humorem. Z dumą pokazuje mi kilka grubych skoroszytów pełnych wycinków prasowych, zaproszeń, rysunków oraz fraszek, które wciąż tworzy po mistrzowsku. Z podziwem słuchałam jej recytacji *Baśni o Swaróżycu*, oraz kilku innych - bo niezwykle to dar, recytować całość swej twórczości z pamięci.

Pani Helena Trzebuchowska oraz jej dorobek literacki są nam mało znane, ale warto je przedstawić czytelnikom.

Jesteśmy to winni autorce, gdyż swe dzieciństwo i lata młodości spędziła w Sarbinowie, w gminie Swarzędz. Tutaj przyszła na świat w 1925 r. w rodzinie Waleriana i Antoniny Streckerów. Miała pięcioro rodzeństwa. Matka, z domu Skibińska, wywodziła się z dużego majątku z Jankowa i zaszczepiła w dzieciach chęć do nauki. Po ukończeniu czterech klas

Szkoły Podstawowej w Paczkowie p. Helena wraz z rodzeństwem pobierała dalszą edukację, którą przerwała wojna. W latach 1942-1945 rodzina została wysiedlona do Garbów. Po powrocie w styczniu 1945 r. pani Helena pracowała w radzieckim szpitalu polowym w Swarzędzu przy ul. Zamkowej. Po odzyskaniu niepodległości rozpoczęła pracę w swarzędzkim „magistracie”. W 1948 r. wyszła za mąż za Bogdana Trzebuchowskiego, pilota ze Szkoły Orłąt w Dęblinie. W Sarbinowie przyszedł na świat ich pierworodny syn. W 1949 roku rodzina Trzebuchowskich przeniosła się do Poznania. Kilkakrotnie zmieniali miejsca zamieszkania; mieszkali m. in. w Krakowie i Warszawie, ale na stałe zamieszkali w Poznaniu. To tutaj pani Helena ponad 20 lat przepracowała w Wojewódzkim Zakładzie Doskonalenia Zawodowego jako kierownik szkolenia zawodowego na terenie całej Wielkopolski.

Pani Helena Trzebuchowska jest współzałożycielką i członkinią Wielkopolskiego Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury im Stefana Leżały. Aktywnie działała na rzecz ZHP oraz w Solidarności Oświaty. Za swą działalność została odznaczona m. in. odznaką Zasłużony Działacz Kultury, Zasłużony Pracownik Handlu i Usług, Srebrną Od-



znaką za Zasługi dla Rzemiosła Wielkopolskiego, Złotą Odznaką Honorową Miasta Poznania, Odznaką Honorową „Harcerska Służba Wielkopolsce” a także Przyjaciół Dziecka.

Dziś pani Helena nie tylko ciągle pisze fraszki, ukazując w nich absurdy codziennego życia ale także maluje, rysuje oraz komponuje obrazki z suszonych kwiatów.

Dzięki uprzejmości p. Heleny Trzebuchowskiej w Bibliotece Publicznej posiadamy tylko kserokopie wydanych przed laty drukiem jej *Fraszek* oraz *Baśni znad Warty*. Za jej zgodą zaprezentujemy czytelnikom Prosto z Ratusza *Baśń o Swaróżycu*, którą napisała w 1988 r. na obchody 350 lecia nadania praw miejskich miastu Swarzędz a w kolejnym numerze – wiersze oraz fraszki.

Sławka Nawrocka

Biblioteka Publiczna w Swarzędzu

Baśń o Swaróżycu

Nadwarciańska puszcza – nieprzebyte bory.
Trawa wysoka, soczysta i świeża.
W rzekach, jeziorach – pluskające ryby.
W kniejach, ostępach, moc grubego zwierza.

Dzięki za wszystko czym hojnie obdarzasz
Władco tej krainy – boże Swaróżycu.
I za opiekę w czasie długich wypraw,
Ześ naszych mężów zachował przy życiu.

Tyś opatrnością puszczańskiej natury :
Ludzi, ryb, ptaków i wszelkiej zwierzyny.
Wszystko rozmnaża się według twej woli.
I nic nie dzieje się bez twej przyczyny.

Pokłon składamy w cztery strony świata.
a cześć należna, niech ci jest sowita.
Twa mądrość przyćmi słońca innych bogów,
Nawet samego bożka Światowita.

Chcemy być tobie posłuszni, oddani,
W codziennym trudzie wytrwali, uparci...
Będziemy ci składać plony ziemi, wody
I słodkie plastry miododajnych barci.

I byłoby tak, po dzisiejsze czasy,
Ale zdarzyło się coś w okolicy,
Kiedy to rudy syn starego drwa
Wybrał jaja z gniazda szarej sokolicy.

Potem przez knieje, mokradła, bezdroża...
Biegł co sił starczy, przy świetle księżycy.
Aż padł na ziemię – utrudzony wielce -
Gdzie stał wyniosły posąg Swaróżyca.

Kiedy się ocknął, ujrzał cenne dary.
Do głowy przyszedł mu pomysł szalony.
Porozrzucił ryby. W ziemię wdeptał grzyby,
Miodem wysmarował posąg wielce czczony.

Podniósł ciężki kamień. Cisnął w Swaróżyca.
A uciekając przez wysokie trawy
Niszczył ptasie gniazda. Wyrzucał pisklęta.
W haniebnych czynach szukając zabawy.

Nagle grzmot rozdarł nadchodzące chmury.
A grom ogniasty uderzył wprost w niego.
To bóg Swaróżyca raz i go śmiertelnie,
Kładąc go jak kłodę drewna zwęglonego.

Ciało nikczemnika rzucono do rzeki.
A kraj co dotąd był płynący miodem,
Zaczęły trapić kłęski, plagi, mory...
A ludzie drżeli z obawy przed głodem.

Stanęli pod dębem. Padli na kolana,
A przepraszając boga Swaróżyca,
Błagali o karę, którą by to mogli
rozchmurzyć jego zagniewane lica.

Powstańcie – rzekłem. Dość już łez rozpaczy.
Znam waszą słuszną obawę i twogę.

Ale, że jako jeden z was to czynił,
Całkiem darować tej winy nie mogę.

Puszcza rozległa. W niej drzewa dostatek.
Od dziś więc z drewnem wiąże wasze życie.
I tak w pokolenia, już w codziennym trudzie,
Ciosać, strugać, dłużyć i rzeźbić będziecie.

Niech tu staną ule – rzeźbione figury.
Z miodem dostatek powróci pod strzechy.
A wam daję miano godne i szacowne –
Jako „swarzędzkie majstry – skrobidechy”

Tu zbudujecie wspaniałą osadę,
Co równej sobie - nie będzie mieć w świecie.
A na pamiętkę dawnych waśni, swarów,
Miejsce przy jeziorze –
Swarzędzem nazwiecie.

Przemienęły wieki. Lat więcej niż tysiąc.
A tu wszędzie drewno i pachnie żywica.
I tak będzie zawsze, bo takie jest prawo,
Swarzędzkiego ducha - boga Swaróżyca.

Helena Trzebuchowska



Biblioteka Publiczna
os. Czwartaków 1, Swarzędz
tel. 061 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

Zapraszamy na korty!



SCSiR zaprasza na cztery korty tenisowe położone przy Pływalni „Wodny Raj”. Korty o nawierzchni z ceglanej mączki są czynne codziennie od 9:00 do 21:00. Rezerwacji terminów na korty należy dokonywać telefonicznie pod numerem tel. 61 65 09 527.

Cennik:**poniedziałek - piątek**

15 zł/60 minut w godzinach 9:00 - 15:00

20 zł/60 minut w godzinach 15:00 - 21:00

soboty, niedziele i święta

20 zł/60 minut w godzinach 9:00 - 15:00

/hej/

Kajak, łódka, rower...

– zapraszamy na przystań!



Szanowni Państwo, trwa sezon na przystani wodnej. Zapraszamy wszystkich mieszkańców do wypożyczalni sprzętu wodnego. Do Państwa dyspozycji mamy 10 rodzinnych kajaków, 3 rowery wodne oraz łódź wiosłową. Dodatkowo na przystani można wypożyczyć rower tradycyjny. Zapraszamy!

Cennik:

kajak rodzinny – 10 zł/1 godz. (50 zł cały dzień),

rower wodny – 15 zł/1 godz. (75 zł cały dzień),

łódź wiosłowa – 20 zł/1 godz. (100 zł cały dzień)

rower tradycyjny – 6 zł/1 godz., 12 zł/2 godz.,

15 zł/3 godz., 18 zł/4 godz., 20 zł/5 godz.

/scsir/



Prawie jak Wimbledon :))

15 czerwca odbył się Pierwszy Swarzędzki Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz organizowany przez SCSiR na kortach przy Pływalni „Wodny Raj”.

Do turnieju zgłosiło się 30 zawodników, którzy prowadzili grę w dwóch kategoriach: open i +40.

Po wspaniałych emocjach trwających od rana do późnych godzin wieczornych wyłoniono najlepszych tenisistów. W kategorii open pewnie zwyciężył **Paweł Aszyk**, pokonując w finale **Andrzeja Kiełbiowskiego** 6:0, 6:3. Trzecie miejsce zajął **Ireneusz Kosmaczewski**.

W kategorii +40 bezkonkurencyjny okazał się **Wojciech Michalski** pokonując w finale **Tomasza Wiśniewskiego**, trzecie miejsce zajął **Jan Macyszyn**.

Najlepsi zawodnicy otrzymali nagrody, a wszyscy uczestnicy turnieju drobne upominki. Nagrody dla pierwszych miejsc ufundowali nasi stali partnerzy: firma Brodex, sklep Mega Fit ze Swarzędza oraz Urząd Miasta i Gminy Swarzędz.

Puchary i nagrody wręczali: burmistrz Anna Tomicka, zastępca burmistrza Agata Kubacka oraz pomysłodawca turnieju Konrad Napierała.

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział oraz walkę w duchu fair play. /hej/

„Wodny Raj” serdecznie zaprasza



wypoczynkowy dla klientów oczekujących na wizytę w gabinetach masażu lub saunach.

Gruntownej przebudowie poddano kasy pływalni. Zaaranżowane w nowoczesnym stylu mają poprawić kontakt z klientem. W szatniach i nieckach basenowych wymieniono płytki.

Nasza Pływalnia pomimo upływu lat, po modernizacji prezentuje się świetnie. Zapraszamy!

Do końca sierpnia dla dzieci w wieku do lat 16 mamy przygotowany promocyjny bilet za 6 zł w godzinach od 6:30 do 15:00.

/scsir/



Po remoncie i montażu nowych multimedialnych zjeżdżalni, zabawa w „Wodnym Raju” może okazać się niezapomnianym przeżyciem. Na klientów, oprócz zjeżdżalni z efektami świetlnymi i dźwiękowymi, czekają inne niespodzianki. Wyremontowane pomieszczenia (hol, niecki basenowe, kasy, szatnie) sprawiają, że każdy może poczuć się wyjątkowo komfortowo.

W szatniach czeka na Państwa elektroniczny system otwierania szafek. W celu otwarcia szafki wystarczy przyłożyć nowoczesny pasek do czytnika. Wyremontowano również hol główny, przy którym znalazł się przytulny kącik



Na rowerach, z kijkami i piłką...

Podczas Dni Swarzędza odbyły się rajdy: rowerowy i nordic walking organizowane przez SCSiR. Rajd rowerowy wyruszył z przystani wodnej w Swarzędzu przez Gruszczyń do kościółka w Uzarzewie. Następnie przez Gortatowo i malowniczą dolinę Cybiny, po ok. 2 godzinach uczestnicy rajdu dotarli do mety.

Przed rajdem nordic walking rozgrzewkę poprowadził p. Roman Krzywiński - instruktor, wielokrotny sędzia zawodów Polskiego Stowarzyszenia Nordic Walking. Trasa ok. 8 km marszu biegła przez lasy otaczające Jezioro Swarzędzkie. W czasie marszu nad brzegiem jeziora zaplanowano krótki odpoczynek, podczas którego odbyło się szkolenie.

Po rajdach odbyło się losowanie cennych nagród ufundowanych przez sponsorów, partnerów SCSiR: sklep rowerowy BRODEX ze Swarzędza, Bank BGŻ oraz Urząd Miasta i Gminy Swarzędz.

Na boisku w Bogucinie odbył się

Amatorski Turniej Piłki Nożnej z udziałem 7 zespołów. Po całym dniu rywalizacji, najlepszą drużyną okazała się ekipa z Antoninka, która pokonała w finale „Stare wygi” ze Swarzędza. Trzecie miejsce wywalczyła drużyna z Zelińca. Na koniec odbyła się dekoracja. Najlepsze drużyny wywalczyły puchary.

Wszystkim uczestnikom dziękujemy za udział i zapraszamy na kolejne nasze imprezy.

/scsir/





Kupon upominkowy!

Wspaniały prezent dla ukochanej osoby.

Kupon na dowolny masaż z oferty gabinetu „manoespalda”:

- masaż klasyczny,
- masaż relaksacyjny,
- masaż gorącymi kamieniami,
- masaż gorącą czekoladą,
- masaż Shiatsu.

GABINET MASAŻU „mano espalda”
Dziedzina Klupsch
tel: 697 935 442
SCSiR Pływalnia „Wodny raj”
ul. Koszyrnierów 1, 62-020 Swarzędz

www.manoespalda.pl

Możliwość opłaty za kupon przy użyciu KARTY SCSiR.



Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki. /hej/



Karty honorowane w SCSiR:



ul. Koszyrnierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00



NOWOŚCI NA PŁYWALNI „WODNY RAJ”

2 Nowe zjeżdżalnie
z efektami audiowizualnymi

Każda zjeżdżalnia
o długości 90 m.

Super zabawa
sprawdź sam !

Zapraszamy
od 15 lipca

Pływalnia czynna codziennie 6:30 - 22:00
www.scsir.swarzedz.pl



Nowe meble w nowej formie

Niecodzienne, a zarazem funkcjonalne prototypy mebli, wyprodukowane przez swarzędzkie firmy we współpracy z projektantami podczas warsztatów Nowa FORMA, można było po raz pierwszy zobaczyć w sobotę, 22 czerwca w swarzędzkim Ośrodku Kultury.

W podsumowaniu warsztatów wzięli udział przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy Swarzędz z burmistrzem Anną Tomicką, radni Rady Miejskiej z wiceprzewodniczącym Tadeuszem Witkowskim, przedstawiciele swarzędzkiego meblarstwa z cechmistrem Piotrem Kasprzakiem oraz liczni goście. Mimo olbrzymiej presji czasu na warsztatach powstały meble, które powstały budziły podziw i zachwyt oglądających.

Burmistrz Anna Tomicka zauważyła, że za każdym razem warsztaty wnoszą nowe wartości dla stolarzy, producentów i projektantów, co doskonale wyraża nazwa Nowa FORMA. Tegoroczna, trzecia edycja miała na celu osiągnięcie skutecznego kompromisu pomiędzy oczekiwaniami klienta i wymaganiami producenta. Przede wszystkim, chodziło o to, aby przy spełnieniu wszystkich wymogów technologiczno-produkcyjnych, produkt był atrakcyjny dla klienta. - Aby wygrać na trudnym rynku meblowym, trzeba klientom dostarczyć coś więcej niż tylko jakość i funkcjonalność. Tym czymś jest design, który sprawia, że mebel jest nie tylko praktyczny ale także ładny. - mówił na spotkaniu Wawrzyniec Walczak realizujący warsztaty.

W warsztatach wzięło udział czterech przedsiębiorców ze Swarzędza i 14 projektantów z całej Polski. Projektanci wspólnie z producentami przez trzy dni realizowali ćwiczenia, które w efekcie doprowadziły do powstania projektów mebli. Ostatnie dwa dni przeznaczone były na wykonanie prototypów i zaprojektowanie

grafiki reklamowej. W trakcie warsztatów odbyły się dwa spotkania: ze specjalistą od strategii budowania marki p. Rafałem Kołodziejem (Greenhat) oraz ze specjalistą od marketingu p. Tomaszem Szymańskim (Beginning).

W pięciodniowym procesie projektowym powstały cztery prototypy mebli:

1. szezlong (wyprodukowany przez firmę Aris Concept),
2. łóżko (wyprodukowane przez firmę Meble Szymański),
3. fotel z miejscem dla kota (wyprodukowany przez firmę Wimeb),
4. stół z krzesłami (wyprodukowany przez firmę Meble Maćkowiak).

Prototypy mebli pokazane zostały na wystawie w Centrum innowacji, designu i kreatywności Concordia Design w Poznaniu, ul. Zwierzyniecka 3. Zapraszamy.

Zajęcia warsztatowe odbywały się w swarzędzkim Ośrodku Kultury, a projektantów gościł EuroHotel Swarzędz. Warsztaty prowadził Wawrzyniec Walczak. Warsztaty zostały zfinansowane z budżetu Gminy Swarzędz, a ich celem jest wsparcie i promocja swarzędzkiego meblarstwa. W tym roku w warsztatach udział wzięły firmy: Zakład Stolarski Meble Maćkowiak, Z.P.H.U. Dariusz Szymański, firma Aris Mebel oraz Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Wimeb”.

/TD, MM/

■ fot. UMIG

Więcej o warsztatach pod adresem: www.facebook.com/NowaFORMA



Szezlong (wyprodukowany przez firmę Aris Concept),



Łóżko (wyprodukowane przez firmę Meble Szymański),



Fotel z miejscem dla kota (wyprodukowany przez firmę Wimeb),



Stół z krzesłami (wyprodukowany przez firmę Meble Maćkowiak).

Przydatne adresy i telefony

Urząd Miasta i Gminy Swarzędz

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl
umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
godziny pracy UMiG:
pon. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.30-15.30
Burmistrz Anna Tomicka przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 10-16.

Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodniczacy@swarzedz.pl
Przewodniczący RM Marian Szkudlarek dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00 – 15.00 w Biurze Rady.

Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)
663 818 601

Gazownia 992

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(Dworzec Kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny : 61 65-10-986
poniedziałek - piątek 6.00 - 22.00,
sobota 14.00 - 22.00

W okresie od maja do września godzinny dyżur w piątki i soboty mogą ulec zmianie. W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje dyżurny Komisarjatu Policji w Swarzędzu tel. 61 841 48 00 komendant: Piotr Kubczak, tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 i 61 84 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

OSP w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3
tel. 61 817 23 02, 61 817 23 08
ospswarzedz@op.pl

Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska
tel. 61 815 10 49

Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94
lub tel. 61 853 53 52

Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz
os. Dąbrowszczaków 8/12
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

Pomoc doraźna – Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC

ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671 - nocna i świąteczna opieka zdrowotna od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i święta przez całą dobę (dla mieszkańców miast i gmin: Swarzędz, Pobiedziska, Kostrzyn i Kleszczewo).

Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19
tel/fax 61 817 46 08

Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15, tel. 61 651 12 85

Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a, tel. 61 65-15-171

Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671

Dyżury całodobowe aptek w Poznaniu:

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18, tel. 61 852-26-25
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6, tel. 61 852-99-22
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4, tel. 61 852-52-44
Apteka „Przyjazna” Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7, tel. (61) 818 50 69
najdłużej otwarta: pn.-pt. 7.30-23.00, sob. 7.30-21.00, niedz. 10.00-17.00.

Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, tel. 61 651 26 50, 651 26 51, 651 26 52, 651 26 53 (sekcja świadczeń rodzinnych)
www.ops-swarzedz.org.pl

Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,
gci@swarzedz.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
osrodek kultury@swarzedz.pl
www.ok.swarzedz.pl

Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływania, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Kobylnica
tel/fax: 61 8 780 725, 61 8 780 741
www.aeroklub.poznan.pl

Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17
www.muzeum-szreniawa.pl

Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szreniawa.pl

Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, fax. 61 817 30 55
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów:
w poniedziałek od 9:00 do 16:30,
wtorek-piątek od 8:00 do 15:00.



PROSTO Z RATUSZA
Swarzędzki miesięcznik regionalny.

ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)

Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Ewa J. Buczyńska, Marcin Młodziński, Konrad Napierała, Teresa Radziszewska, Maciej Woliński

Wydawca:

Gmina Swarzędz

Swarzędz

Stale współpracują:

Paulina Adamska, Henryk Błachnio, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Magdalena Chmielewska, Małgorzata Gronowska, Jacek Hejnowski, Agata Kiejdrowska, Aneta Kot, Izabela Kurowska, Jarosław Łączka, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Magdalena Michalska, Beata Pacholczak, Filip Przepióra, Mariusz Szrajbrowski, Karolina Wandachowicz, Agata Widzowska-Pasiak, Monika Wojciechowska-Ratajczak.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Skład, reklamy, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 25.07.2013 r.
i oddano do druku: 26.07.2013 r.
Nakład: 10 500 egz.



Więcej szczegółów na stronie www.trampk.powiat.poznan.pl

Podróż dookoła świata to marzenie niejednego z nas. Z TRAMPkiem świat jest na wyciągnięcie ręki...

**Katarzyna Ksenicz,
Wydział Promocji**

Podróżuj dookoła świata z TRAMPkiem!

Czy możliwe, aby Puszcza Amazońska wyrosła w Puszczykowie? Czy lwa i słonia można spotkać w Uzarzewie? Czy o życiu w Indiach można posłuchać w Chludowie? Niemożliwe staje się możliwe, jeżeli wyruszysz „Śladami podróżników dookoła Poznania” razem z Dominikiem Trampem!

Mówią na niego TRAMPek nie dlatego, że chodzi w trampkach, ale dlatego, że jego pasją są podróże. TRAMPek zabiera nas w wirtualną podróż do Ameryki Południowej na wielkie polowanie na komary, na sawannę afrykańską, na naukę tradycyjnego tańca indyjskiego, do Australii i na poszukiwanie śladów starożytnej Troi, a wszystko dlatego, iż zwiedza świat z Arkadym Fiedlerem, o. Marianem Żelazkiem, hrabią Zamoyskim i hrabią Raczyńskim.

Do przekraczania granic muzeów niezbędny będzie „Paszport podróżnika”. Jest on przepustką do gry, której planszą jest

niemal cały powiat poznański. Wystarczy przybić cztery pieczątki w czterech miejscach regionu i dzięki temu zdobyć nagrodę. Paszporty dodawane są bezpłatnie do każdego biletu wstępu do Zamku w Kórniku, Muzeum-Pracowni Literackiej Arkadego Fiedlera, Muzeum Przyrodniczo-Łowieckiego w Uzarzewie, a także w Zgromadzeniu Zakonnym ojców Werbistów w Chludowie. Od 2014 roku piątą pieczątkę będzie można także otrzymać w pałacu w Rogalinie, który obecnie przechodzi remont.

Aby podjąć wyzwanie z TRAMPkiem, należy ściągnąć aplikację z serwisu Google Play lub AppStore. Aplikacja została przygotowana na urządzenia z systemem operacyjnym Android i iOS. Każdy kontynent to inna gra połączona z quizem wiedzy. Wkrótce TRAMPka będzie można również spotkać w serwisach społecznościowych Facebook i NaszaKlasa.pl.



Zakończył się projekt „Wykluczamy wykluczenie”

Powiat Poznański, zdobywca licznych prestiżowych nagród i wyróżnień za utworzenie na terenie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Owińskach pionierskiego na skalę europejską Parku Orientacji Przestrzennej, zakończył kolejny projekt mający na celu podniesienie kwalifikacji osób niepełnosprawnych.

Według danych Powiatowego Rejestru Osób Niepełnosprawnych z czerwca 2012 roku, 11 508 osób zamieszkujących powiat poznański posiada prawne potwierdzenie swojej niepełnosprawności. Władze samorządowe dążą do tego, by zapewnić im jak najlepszą rehabilitację zawodową i społeczną. Poza realizacją zadań własnych, obejmujących przede wszystkim pomoc socjalno-bytową oraz prawną, a także działania służące podniesieniu poziomu funkcjonowania psychospołecznego, Powiat Poznański realizuje także projekty współfinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa. Jednym z nich był zakończony w ubiegłym miesiącu projekt Powiatu Poznańskiego „Wykluczamy wykluczenie”, którego celem było podniesienie kwalifikacji zawodowych i społecznych osób niepełnosprawnych. Projekt realizowany był w ramach Programu Operacyjnego

Kapitał Ludzki, Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.2 Przeciwdziałanie wykluczeniu i wzmocnienie sektora ekonomii społecznej, Poddziałanie 7.2.1 Aktywizacja zawodowa i społeczna osób zagrożonych wykluczeniem społecznym. Projekt trwał od 1 września 2010 roku do 30 czerwca 2013 roku. Całkowita jego wartość wyniosła 971 928 zł. Ostatecznymi beneficjentami byli Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci Nieświadomych w Owińskach oraz Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Mosinie.

W projekcie uczestniczyło 88 osób w wieku aktywności zawodowej, pochodzących z obszaru województwa wielkopolskiego, które nie mogły podjąć pracy ze względu na swoją niepełnosprawność. W ramach przedsięwzięcia przeprowadzono zajęcia języka angielskiego, zajęcia informatyczne, trening umiejętności i kompetencji społecznych, udzielano także wsparcia psychologicznego i doradczo-zawodowego. Praktyczny wymiar miało przygotowanie do pracy jako pomocnik w salonie fryzjerskim, pomocnik cukiernika i pomocnik kucharza, a także w gospodarstwie agroturystycznym, w warsztacie stolarsko-garncarskim i tkackim oraz hotelu. Poza działaniami

mającymi bezpośredni związek z szeroko pojętym zagadnieniem doskonalenia umiejętności zawodowych, uczestnikom oferowano też hipoterapię oraz inne zajęcia terapeutyczne.

Dodatkowe zajęcia pozalekcyjne oraz wsparcie psychologiczne i doradczo-zawodowe wspomogło ogólny rozwój uczestników, pozwoliło na podniesienie poziomu ich edukacji oraz przygotowało do podejmowania zadań zawodowych. Ważnym elementem kształcenia zawodowego w ramach projektu były zajęcia praktyczne realizowane u pracodawców, które pozwoliły poznać realia pracy w wybranym zawodzie.

Dzięki projektowi „Wykluczamy wykluczenie” oba ośrodki zyskały także narzędzia wspierające edukację (2 linijki brajlowskie i 24 dyktafony dla wychowanków SOSW w Owińskach) oraz praktyczną naukę zawodu (trzy krosna tkackie dla Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Mosinie, z których młodzież korzystała w ramach zajęć praktycznych pod nazwą „Przygotowanie zawodowe – warsztat tkacki”).

„Wykluczamy wykluczenie” to niejeden projekt mający na celu wyeliminowanie wykluczenia społecznego oraz zwiększenie szans na zatrudnienie osób zagrożonych tym zjawiskiem. Do grudnia br. zakończy się jeszcze kilka z nich.

**Karolina Korcz,
Gabinet Starosty**



ROKIETNICKI RUMPUĆ 2013

**Kasia
Wilk**

7.09.2013 r.

To już po raz SZÓSTY.

Szczegóły:
www.rokietnica.pl

Informator Gminy Rokietnica



Pod Spodem



Stan Tutaj

Barczak & Osiński
Rolety zewnętrzne
oraz ich serwis,
markizy
tarasowe,
moskitiery,
bramy garażowe,
okna PCV
 ul. Osinowa 12D
 61-451 Poznań
 tel. 61 830-37-38,
 605 091 545

Układanie paneli i płytek
w Poznaniu i okolicach.
Panele od 10 zł/m²
Płytki od 20 zł/m²
Tel. 694-863-664

www.SWIAT-MODELI.com
sklep internetowy
nie tylko dla modelarzy
modele do sklepania • gry
planszowe • puzzle • modele
gotowe • LEGO • koleжки PIKO
• tory samochodowe • modele
zdalnie sterowane

Specjalista Laryngolog
przyjmuje dzieci i dorosłych
bezpłatnie w ramach NFZ ze skierowaniem
i odpłatnie bez skierowania.

- bezpunkcyjne i bezkrwawe leczenie zatok przynosowych
- ambulatoryjne i bezbolesne usuwanie migdałów u dzieci i dorosłych
- wizyty domowe 698 221 757

Informacja i rejestracja: tel. 61 817 46 71, 698 221 757
Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 cawad@prokonto.pl

WYŻSZA SZKOŁA KOMUNIKACJI I ZARZĄDZANIA
WYŻSZA SZKOŁA KOMUNIKACJI I ZARZĄDZANIA
WYŻSZA SZKOŁA KOMUNIKACJI I ZARZĄDZANIA

Wyższa Szkoła Komunikacji i Zarządzania w Poznaniu realizuje projekt pt. „Doradztwo edukacyjne dorosłych szansą na rynku pracy w powiecie poznańskim”

Projekt jest realizowany w ramach działania 8.1. Upraszczanie oceniania się przez całe życie. Podziałania 8.1.3 Doradztwo dla osób dorosłych w zakresie diagnozy potrzeb oraz wyboru kierunków i formy podnoszenia swoich kompetencji i podwyższania kwalifikacji.

Chcesz podnieść swoje kwalifikacje, ale gąszcz ofert w zakresie kursów i szkoleń dostępnych na rynku przeraża Cię?
 Nie wiesz, które z dostępnych szkoleń i kursów mogłyby pomóc Ci w znalezieniu lepszej pracy?

Projekt skierowany jest do osób dorosłych, zamieszkałych w powiecie poznańskim, w wieku 18-64 lat, mieszkających w lub szukających na rynku pracy. Będzie to być zarówno osoby bezrobotne, nieaktywne zawodowo, jak i pracujące.

Naprawdę nie jest to:

- Zwiększenie dostępności informacji dotyczącej kształcenia ustawicznego
- Podnoszenie jakości świadczeń edukacyjnych
- Stworzenie modelu aktywacji edukacyjnej
- Stworzenie kompleksowego systemu pomocy w zakresie kształcenia w miejscu dostępnym i wykazywanym

Jesteśmy tu po to, by odpowiedzieć na Twoje pytania i rozwiązać Twoje wątpliwości!

CZŁOWIEK - NAJLEPSZA INWESTYCJA

Skontaktuj się z nami: www.wskozk.edu.pl

Biuro Projektu: ul. Spółki 1, 61-070 Poznań, tel. 61 834 54 42

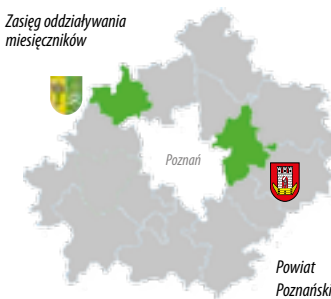
Biuro Projektu: ul. Spółki 1, 61-070 Poznań, tel. 61 834 54 42

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Zapraszamy do zamieszczania reklam w miesięcznikach gminnych:

Rokickie Wiadomości
 Czasopismo Rady Gminy Rokietnica

prosto z ratusza



Studio Reklamowe Kwadrat zaprasza Państwa do zamieszczenia reklamy w miesięcznikach gminnych „Rokickie Wiadomości” i „Prosto z Ratusza”, oficjalnych informatorach samorządowych wydawanych przez **Urząd Gminy Rokietnica** i **Urząd Miasta i Gminy Swarzędz**.

Każde z czasopism jest **darmowe**, rozprowadzane na całym terenie gmin. Nakłady pism to: **Rokickie Wiadomości - 4.700 egz.**, **Prosto z Ratusza - 10.500 egz.** Reklama w nich to najlepszy sposób, aby skutecznie trafić z ofertą swojej firmy do mieszkańców i firm podpoznańskich gmin.

Uwaga: przy zleceniu zamieszczenia reklamy w dwóch pismach oferujemy rabat 20%!

	Rokickie Wiadomości	prosto z ratusza
nakład	4.700	10.500
cena	darmowe	darmowe
ilość stron	48 (kolor)	32 (kolor)

Dodatkowe rabaty za powtórzenia reklamy:
 3 edycje – 5%, 4-5 edycji – 10%, 6-7 edycji – 15%, 8-12 edycji – 20%

Jak zamówić reklamę?

- ➔ **telefonicznie:** 607 566 555
- ➔ **mailem:** mn@kreator.com.pl
- ➔ **faksem:** 61 648 26 49
- ➔ **listownie:** Studio Reklamowe Kwadrat, ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

W zamówieniu należy podać: wybrane miesięczniki, wielkość reklamy, ilość powtórzeń w kolejnych numerach, dane do faktury, adres wysyłki faktury, telefon kontaktowy, mail. Przygotowanie graficzne reklamy gratis. Reklamy umieszczane są na końcowych stronach czasopism (strony redakcyjne są wolne od reklam).

➔ Przy dłuższej współpracy ekstra rabaty ➔ W pakiecie taniej ➔ Dobry stosunek zasięgu reklamy do ceny

PARCEL
NIERUCHOMOŚCI

**AGENCJA OBROTU
NIERUCHOMOŚCIAMI**

✓SPRZEDAJEMY ✓KUPUJEMY ✓WYNAJMUJEMY

NIERUCHOMOŚCI W SWARZĘDZU I OKOLICY

www.parcel.pl tel. 61 668 25 00

Nasze biura:
Swarzędz, os. Działyńskiego 1D
Swarzędz, Rynek 2/3
Poznań, Winogrody 18

**Kolonoskopia,
gastroskopia
oraz inne
zabiegi endoskopowe**

Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com

HRFormat
rekrutacje i doradztwo personalne

www.hrformat.pl

- Rekrutacja pracowników
- Doradztwo personalne
- Ocena kompetencji zawodowych
- Testy psychologiczne

Właściwy człowiek na właściwym miejscu. Pomożemy Ci go znaleźć.

HR Format
ul. Nowowiejskiego 11
61-731 Poznań
tel. 691 140 909
piotr.kuzniak@hrformat.pl
www.hrformat.pl

Reklamy

STOMATOLOGIA

RENTGEN, KAMERA WEWNĄTRZYSTNA **NFZ**

www.stronka.twojastomatologia.eu

Swarzędz - Nowa Wieś Os. Raczyńskiego 1/2 (róg Granicznej i Przybylskiego)

Tel. 61-818-60-74 602-607-971

Lek. stomatolog **Marzena Stronka-Janiszewska**
KOMPLEKSOWE LECZENIE I PROTEZOWANIE
pon., wt. 12.00-20.00, śr. pt. 9.00-15.00, czw. 15.00-20.00

Lek. dentysta **Marcin Gonciarz**
CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA
śr., pt. 15.00-19.00

GABINET STOMATOLOGICZNY

Lek. Stom. Z. Miszkiel
Swarzędz - Nowa Wieś
ul. Kaczorowskiego 25
61-817-22-42, kom. 603 335 285

Certyfikat Wielkopolskiej Izby Lekarskiej

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

NFZ Gabinet stomatologiczny przyjmuje osoby ubezpieczone w Narodowym Funduszu Zdrowia

Zapraszam: Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00
oraz po uzgodnieniu godziny
od poniedziałku do piątku od 9:00 do 20:00

**Laboratorium
Analiz Medycznych**

Szeroki zakres badań

Zapraszamy: poniedziałek-piątek
od godz. 8.00-11.00 oraz 18.00-20.00
Czynne również
w soboty od 9.00 - 14.00

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102
tel: 61 817-46-71

Justyny Profesjonalni

**FARBY • LAKIERY • KLEJE
MATERIAŁY
BUDOWLANE**

ammigo

hurt-detal M.P.A. MICIUKIEWICZ SP.J.

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel/fax 61 818 17 54
Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70
Swarzędz, ul. Kupiecka 21 (przy os. Mielżyńskiego)
biuro@ammigo.com.pl